Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **75 (1957)**

Heft 22

PDF erstellt am: **01.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 22 Bern, Montag 28. Januar 1957 — 75. Jahrgang — 75e année — Berne, lundi 28 janvier 1957 **No 22**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21660 Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660 En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 16 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique": 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.

Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 163467–163493.

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.

Gesuch betreffend Allgemeinverbindlicherklärung von Mindestlöhnen in der Konfektions- und Wäscheheimarbeit. – Requête concernant la convention sur les salaires minimums pour les travaux de lingerie et de confection faits à domicile. – Domanda concernente la convenzione sui salari minimi per i lavori di biancheria e confezione eseguiti a domicilio.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfügung des EFZD betreffend unterschiedliche Zollbehandlung von Waren nach dem Verwendungszweck. – Ordonnance du DFFD concernant le traitement douanier différentiel de marchandises suivant l'emploi.

Norwegen: Zölle. – Norvège: Droits de douane. – Norvegia: Dazi.

Neuseeland: Zollvorschriften. – Nouvelle-Zélande: Prescriptions douanières.

Neuseeland: Einfuhrvorschriften. – Nouvelle-Zélande: Prescriptions d'importation.

«Die Beziehungen zwischen Bund und Wirtschaftsverbänden» (Sonderheft Nr. 64).

«Les relations entre la Confédération et les groupements économiques» (Supplément No 64).

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es werden vermisst:

1. Inhabersparheft Nr. 57217 der Rheintalischen Creditanstalt, in Altstätten, Wert per 31. Dezember 1956: Fr. 9538.05.
2. Inhabersparheft Nr. 6038 der Spar- & Leihkasse Schmerikon, Wert per 21. Juni 1955: Fr. 3816.
3. Inhaberschuldbrief Nr. 847, von Fr. 15 000, datiert vom 20. März 1936, lastend auf der Liegenschaft des Emil Schläpfer-Siegfried, Sternackerstrasse 3, St. Gallen.
4. Versicherungsbrief Nr. 222, Pfandprotokoll Sevelen Band G, im Betrage von Fr. 864, datiert vom 19. Juli 1906, lastend auf der Liegenschaft des Johannes Schwendener-Spreiter, Räfis, Sevelen.
5. Inhaberschuldbrief Nr. 469, Pfandprotokoll Gams Band XI, im Betrage von Fr. 1500 (ursprünglich Fr. 2500), datiert vom 27. April 1920, lastend auf dem Heimwesen des Josef Rutz, Landwirt, Feld, Gams.
6. Versicherungsbrief Nr. 236, Pfandprotokoll Weesen Band II, im Betrage von Fr. 1060.61, datiert vom 1. März 1852,
   Kaufschuldversicherungsbrief Nr. 150, Pfandprotokoll Weesen Band III, im Betrage von Fr. 5000, datiert vom 7. Juli 1873,
   beide lastend auf der Liegenschaft des Emil Schmid, Metzgermeister, Wohnhaus Nr. 251 und Stall Nr. 259, Metzgerei, Hauptstrasse, Weesen.
7. Versicherungsbrief Nr. 5512, Pfandprotokoll Rapperswil Band H, im Betrage von Fr. 435.16 (ursprünglich Fr. 1636.37), datiert vom 9. Oktober 1893, lastend auf der Liegenschaft des Christ. Führer, «Zum Steinbock», Rapperswil.
8. Inhaberschuldbrief Nr. 975, von Fr. 7000, datiert Wil, den 24. April 1942, lastend auf dem Heimwesen des Hermann Gebert, Baumeister, an der Toggenburgerstrasse 6, in Wil.

Die allfälligen Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert, Ziff. 1 und 2 binnen 6 Monaten und Ziff. 3–8 binnen einem Jahre, vom Tage der ersten Veröffentlichung an, vorzuweisen, und zwar: Ziff. 1 beim Bezirksgerichtspräsidium Oberrheintal in Altstätten, Ziff. 2 und 7 beim Bezirksgerichtspräsidium See in Uznach, Ziff. 3 beim Bezirksgerichtspräsidium III St. Gallen, Ziff. 4 und 5 beim Bezirksgerichtspräsidium Werdenberg in Buchs, Ziff. 6 beim Bezirksgerichtspräsidium Gaster in Kaltbrunn und Ziff. 8 beim Bezirksgerichtspräsidium Wil, ansonst die Wertpapiere kraftlos erklärt werden. (96²)

St. Gallen, den 18. Januar 1957.

Die Rekurskommission des Kantonsgerichtes.

Es wird vermisst: Sparheft Nr. 18937 der Aargauischen Kantonalbank Wohlen. Der Besitzer dieses Sparheftes wird hiermit aufgefordert, dasselbe bis 15. August 1957 dem Bezirksgericht Bremgarten abzugeben, ansonst es gemäss Art. 977 OR als kraftlos erklärt würde. (108¹)

Bremgarten, den 24. Januar 1957. Bezirksgericht.

Der unbekannte Inhaber des Titelmantels zur Aktie Nr. 1175 der STUAG Schweiz. Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G., mit Sitz in Bern, von nom. Fr. 500, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titelmantel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (105¹)

Bern, den 22. Januar 1957. Der Gerichtspräsident III: Hilfiker.

Frau Anna Romang-Bühler, Werners Ehefrau, an der Hadlaubstrasse 43, in Zürich 6, stellt an das Richteramt Interlaken das Gesuch, es möchte der Inhaber-Schuldbrief vom 4. Mai 1914, Belege G. Pf. Serie I, Nr. 1689, von Fr. 2500.–, haftend auf Matten-Grundbuchblätter Nrn. 812 und 813, der Gesuchstellerin gehörend, kraftlos erklärt werden.

Gemäss Art. 870 ZGB und Art. 981 ff OR wird der unbekannte Inhaber hiermit aufgefordert, den Schuldbrief binnen der Frist eines Jahres, vom ersten Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird. (117³)

Interlaken, den 25. Januar 1957. Der Gerichtspräsident I: Strebel.

Es werden vermisst: 3 Obligationen (ohne Coupons), Nrn. 5497/99, der Hülfskasse Grosswangen Bank, nun Luzerner Landbank Aktiengesellschaft, Grosswangen, von je nom. Fr. 2000.–, ausgestellt den 11. Dezember 1929.

Allfällige Inhaber werden aufgefordert, diese Titel innerhalb von 6 Monaten, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (118³)

Sursee, den 25. Januar 1957.

Der Amtsgerichtspräsident von Sursee: A. Wigger.

Es wird vermisst: Inhaber-Schuldbrief vom 14. Juli 1930, von Franken 12 000, haftend auf GB Merenschwand Nrn. 1034, 1037 und 1040 im zweiten Rang, lautend auf Nietlispach-Ingold Leonz, Baggerführer, in Merenschwand, als Schuldner.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert Jahresfrist, das heisst bis 2. Februar 1958, dem Bezirksgericht Muri (Aargau) vorzulegen, ansonst derselbe kraftlos erklärt würde. (114²)

Muri, den 24. Januar 1957. Bezirksgericht.

Le détenteur du titre No 109973 du Registre foncier du district d'Yverdon: cédule hypothécaire au porteur du capital de 20 000 fr., intérêt maximum 6 %, deuxième rang, au porteur, inscrite le 22 avril 1955, est sommé de me le produire jusqu'au 28 décembre 1957, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (46²)

Yverdon, 22 novembre 1956.

Le président du Tribunal civil du district d'Yverdon: Cornaz.

Troisième publication

Nous, président du Tribunal de première instance, ordonnons au détenteur inconnu des dix actions au porteur de la Société immobilière «Le Petit Nice» S.A., Genève, au montant nominal de 5000 fr. chacune, émises le 27 avril 1912, entièrement libérées, avec coupons attachés Nos 3 à 16, actions portant les numéros: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, de les produire et de les déposer en notre greffe dans le délai de six mois à dater de la première ordonnance, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Tribunal de première instance de Genève:

St. VIII. (49¹) Maurice Cuénod, président.

Kraftloserklärungen — Annulations

La pretura di Lugano-Campagna notifica che con decreto odierno è stato annullato il mantello dell'obbligazione ipotecaria al portatore 25 gennaio 1938 a carico di Gianini Francesco di Luigi, in Corticiasca, No 1944, nei rogiti del notaio avv. Mario Rusca in Lugano, inscritta all'ufficio dei registri del distretto di Lugano al No 43 il 29 gennaio 1938, del valore di Fr. 600 (seicento). (119)

Lugano, 26 gennaio 1957. Pretura Lugano-Campagna, il segretario-assessore: O. Moro.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

Berichtigung.

Unigrain & Produee Company S.A., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 306 vom 31. Dezember 1956, Seite 3354), Getreide usw. Die Wohngemeinde Schoten des Prokuristen Leon G. Limborgh befindet sich nicht in den Niederlanden, sondern in Belgien.

23. Januar 1957.

ABC Herrenmode AG., Zweigniederlassung in Winterthur. Unter dieser Firma besteht in Winterthur eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Aktiengesellschaft «ABC Herrenmode AG.», mit Sitz in Zürich (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1957, Seite 59). Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb, die Miete und den Betrieb von Detailhandelsgeschäften der Herrenmodebranche. Sie kann sich an Unternehmen dieser oder verwandter Branchen beteiligen und die Vertretung von Erzeugnissen der Textilwarenfabrikation übernehmen. Die Zweigniederlassung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch Eugen D. Merki, von Würenlingen, in Basel, einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Geschäftsdomizil: Untertor 18, in Winterthur 1.

23. Januar 1957. Maschinen usw.

Tecalto A.G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 184 vom 9. August 1955, Seite 2053), Fabrikation und Verkauf von Maschinen usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Walter Ammann, von Schänis, und Julius Wieland, von Zürich, beide in Zürich.

23. Januar 1957.

Schweizerische Revisionsgesellschaft A.-G. (Société Suisse de Révisions S.A.) (Società Svizzera di Revisioni S.A.) (Swiss Auditing Company Ltd.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 14 vom 18. Januar 1956, Seite 150). Die Prokura von Albert Boss ist erloschen.

23. Januar 1957. Nahrungsmittel usw.

Compagnie Continentale d'Importation Zurich S.A., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 190 vom 18. August 1953, Seite 1993), Kauf und Verkauf von Getreide und sonstigen Nahrungsmitteln usw. Die Unterschrift von Michel Smidof ist erloschen.

23. Januar 1957.

Krankenunterstützungskasse der Handwerks- und Gewerbsgehilfen des Bezirkes Hinwil, in Hinwil, Genossenschaft (SHAB. Nr. 145 vom 24. Juni 1952, Seite 1605). Mit Beschluss ihrer Generalversammlung vom 8. Dezember 1956 hat sich diese Genossenschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt; die Firma ist erloschen.

23. Januar 1957.

W. Bachmann & Co., Apparatebau, bisher in Zürich 9, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 137 vom 16. Juni 1954, Seite 1557), Werkstätte für Präzisions-Apparate und -Bestandteile. Die Firma hat den Sitz nach Opfikon verlegt und lautet nun **W. Bachmann & Co.** Der Geschäftsbereich wird neu wie folgt umschrieben: Fabrik für Präzisions-Instrumente und -Apparate. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Willi Bachmann-Bürki wohnt in Zürich 10. Geschäftsdomizil: Sägereistrasse 10, in Glattbrugg.

23. Januar 1957.

Samen Küderli & Cie., in Dübendorf, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 189 vom 15. August 1955, Seite 2097). Infolge Ehescheidung führt die Kommanditärin Margaretha Roost wieder ihren angestammten Familiennamen Küderli.

23. Januar 1957. Elektrische Installationen usw.

J. & A. Meisser, in Bülach, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 295 vom 17. Dezember 1951, Seite 3130), Elektro-Installationsgeschäft usw. Neu ist als Gesellschafter eingetreten Hans Meisser, von Davos, in Bülach. Die Firma wird abgeändert auf **Meisser & Co.**

23. Januar 1957. Hoch- und Tiefbau.

Brunner & Co., in Zürich 2, Kollekt vgesellschaft SHAB. Nr. 302 vom 29. Dezember 1953, Seite 3170), Bauunternehmen für Hoch- und Tiefbau. Die Prokura von Rudolf Ritschard ist erloschen.

23. Januar 1957. Vorhänge.

Wilhelm Kaeser, in Zürich (SHAB. Nr. 139 vom 17. Juni 1938, Seite 1346), Vorhänge usw. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind von der neuen Einzelfirma «Käser, Vorhänge», in Zürich, übernommen worden.

23. Januar 1957.

Käser, Vorhänge, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist Marie Elisabeth Käser, geb. Susok, von Zürich und Melchnau, in Zürich 2. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Wilhelm Kaeser», in Zürich, übernommen. Handel mit Vorhängen. Rennweg 23.

23. Januar 1957. Inkasso.

J. Oefeli, in Zürich (SHAB. Nr. 55 vom 7. März 1955, Seite 626), Inkassobureau. Die Firma ist infolge Uebergangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Max Murbach», i ı Zürich, erloschen.

23. Januar 1957. Inkasso.

Max Murbach, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Max Mu bach, von Gächlingen, in Zürich 10. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «J. Oefeli», in Zürich, übernommen. Inkassobureau. Niederdorfstrasse 3.

23. Januar 1957. Heizungen usw.

Franz Weideli, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Franz Weideli, von Zürich, in Zürich 9. Installation von Heizungen und sanitären Anlagen. In der Ey 36.

23. Januar 1957. Haushaltartikel.

Lina Boetsch, in Winterthur (SHAB. Nr. 58 vom 9. März 1956, Seite 634), Vertrieb von Haushaltartikeln. Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftsbetriebes erloschen.

23. Januar 1957. Waren aller Art.

Albena A.-G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 114 vom 17. Mai 1956, Seite 1266), Handelsgeschäfte aller Art usw. Die Generalversammlung vom 15. Januar 1957 hat die Statuten abgeändert. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist voll einbezahlt.

23. Januar 1957. Entstaubungsanlagen usw.

Elex A.-G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 258 vom 4. November 1954, Seite 2826), Betrieb eines technischen Bureaus für Entstaubungs- und Rauchverzehrungsanlagen usw. Zu Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden ernannt Wilhelm Karl Küttel und Alfred Frauenfelder; ihre Prokuren sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Eduard Degiorgi, von Comano, in Zürich, und an Werner Nägeli, von und in Bülach.

23. Januar 1957. Gasreinigung usw.

Oski A.-G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 258 vom 4. November 1954, Seite 2826), Erwerb und Verwertung von Verfahren zur Gasreinigung usw. Zu Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden ernannt Wilhelm Karl Küttel und Alfred Frauenfelder; ihre Prokuren sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Eduard Degiorgi, von Comano, in Zürich.

23. Januar 1957. Technische Apparate usw.

Trion A.G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 280 vom 29. November 1955, Seite 3046), Herstellung von technischen Apparaten usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Arnold Wickihalder, von Luzern, in Zürich.

23. Januar 1957. Feuerungen usw.

Meyerhofer G.m.b.H., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 238 vom 10. Oktober 1956, Seite 2567), Betrieb eines technischen Bureaus für industrielle Feuerungen aller Art usw. Zu Geschäftsführern mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden ernannt: Wilhelm Karl Küttel und Rudolf Jenny; ihre Prokuren sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Albert Müller, von Näfels, in Zürich.

23. Januar 1957.

Urania Filmproduktion GmbH, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 72 vom 26. März 1956, Seite 793). Die Gesellschafterversammlung vom 7. Januar 1957 hat die Statuten abgeändert. Hansjürg Weber ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Seine Stammeinlage im Betrage von Fr. 5000 ist vom neuen Gesellschafter Werner Calderoni, von Winterthur, in Zürich, erworben worden.

23. Januar 1957. Mal- und Zeichenbedarf usw.

Racher & Co. A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 255 vom 31. Oktober 1955, Seite 2757), Mal- und Zeichenbedarf usw. Die Generalversammlung vom 15. Januar 1957 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 300 000 auf Fr. 400 000 erhöht worden. Es ist zerlegt in 400 Namenaktien zu Fr. 1000 und voll liberiert. Die Prokuristin Else Rohloff, geb. Racher, hat infolge Wiederverehelichung den Familiennamen Rau und das Bürgerrecht von Männedorf erhalten. Sie wohnt in Zollikon. Neues Geschäftsdomizil: Marktgasse 12, in Zürich 1.

23. Januar 1957. Liegenschaften usw.

Crastis A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 155 vom 8. Juli 1942, Seite 1567), Beteiligung an Unternehmen aller Art, insbesondere Verwaltung von Liegenschaften usw. Dr. Conrad Meyer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift gewählt worden Dr. Walter Keller-Staub, von Winterthur, in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Tödistrasse 9, in Zürich 2 (bei Dr. Walter Keller-Staub).

23. Januar 1957.

Sonnental Immobilien AG., in Kilchberg. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 19. Januar 1957 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Erwerb, Ueberbauung, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften, insbesondere im Sonnental-Quartier in Kilchberg (Zürich), und ähnliche Geschäfte. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000; es zerfällt in 100 Namenaktien zu Franken 1000 und ist voll einbezahlt. Die Gesellschaft soll die Liegenschaften Kat.-Nr. 75 und 76 an der Schoorenstrasse in Kilchberg (Zürich) zum Preise von zusammen Fr. 405 000 erwerben. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus drei Mitgliedern. Dem Verwaltungsrat gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Robert Sprüngli, von Zürich, in Kilchberg (Zürich), als Präsident, sowie Dr. Simon Jegher, von Avers (Graubünden), in Kilchberg (Zürich), und Dr. Rudolph R. Sprüngli, von Zürich, in Kilchberg (Zürich), als weitere Mitglieder. Geschäftsdomizil: Seestrasse 204.

24. Januar 1957.

Bank Hofmann A.G. (Banque Hofmann S.A.) (Bank Hofmann Ltd.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 69 vom 22. März 1956, Seite 758). Johann Senn ist nicht mehr Vizedirektor, sondern stellvertretender Direktor; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Dr. Georg A. Bächler, von Zürich, in Kilchberg (Zürich), und Ernst Wiler, von und in Zürich.

24. Januar 1957. Gegenstände aus Leichtmetall usw.

OTAL A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 253 vom 28. Oktober 1955, Seite 2733), Gegenstände in Leichtmetall usw. Das Konkursverfahren wurde durch den Konkursrichter des Bezirksgerichtes Zürich am 16. Januar 1957 geschlossen. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

24. Januar 1957. Magnesit usw.

Feromin A.G. (Feromine S.A.) (Feromine Ltd.), in Zürich 2 (SHAB. Nr. 156 vom 6. Juli 1956, Seite 1758). Die Generalversammlung vom 19. Januar 1957 hat die Statuten abgeändert. Die Firma lautet **Magnomin A.G. (Magnomin S.A.) (Magnomin Ltd.).** Die Gesellschaft bezweckt die bergbaumässige Gewinnung von Magnesit und der dabei anfallenden Nebenprodukte, die Verarbeitung dieser Produkte, den Handel damit, die Tätigung aller damit zusammenhängenden Geschäfte sowie die Beteiligung an Unternehmen gleicher oder verwandter Art und die Tätigung von Handels- und Vermittlungsgeschäften jeder Art. Sie kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Durch Ausgabe von 150 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll einbezahlt. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden: Dr. Eduard Bargezi, österreichischer Staatsangehöriger, in Radenthein (Oesterreich), als Präsident; Hermann Mayer, österreichischer Staatsangehöriger, in Montreal (Kanada); Erich Hans Kohler, von Liesberg, in Zürich, diese mit Einzelunterschrift, und, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Ernst O. Griesser, von Zürich, in Rüschlikon.

24. Januar 1957. Konfektionsartikel usw.

W. Bollag A.G., in Zürich 3 (SHAB. Nr. 306 vom 31. Dezember 1956, Seite 3353), Fabrikation von Konfektionsartikeln usw. Die Generalversammlung vom 12. Januar 1957 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 200 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 150 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 500, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch entsprechende Verwendung von zur Verfügung der Generalversammlung stehenden Reserven liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

24. Januar 1957. Parfümeriewaren.

H. Weyermann & Co., in Zürich 7. Unter dieser Firma sind Helene Weyermann, geb. Keller, von Zürich, in Zürich 7, als unbeschränkt haftende Gesellschafterin, mit ihrem Ehemann, welcher gemäss Art. 167 ZGB zugestimmt hat, in Gütertrennung lebend, sowie Arnold Weyermann, von und in Zürich, Julius Baer, von Herrenhof-Langrickenbach (Thurgau) und Zürich, in Zürich, und Ulrich Fässler, von Trogen, in Zürich, als Kommanditäre mit je Fr. 100, eine

Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1957 ihren Anfang genommen hat. Einzelprokura ist erteilt an Piero Burger, von Eggiwil, in Zürich. Fabrikation von und Handel mit Parfümeriewaren aller Art. Voltastrasse 61.

24. Januar 1957. Heu usw.

Gebr. Weidmann, in Bassersdorf, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 281 vom 1. Dezember 1930, Seite 2445), Handel mit Heu usw. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind von der neuen Kommanditgesellschaft «Weidmann & Co.», in Bassersdorf, übernommen worden.

24. Januar 1957. Holzwolle, Heu usw.

Weidmann & Co., in Bassersdorf. Unter dieser Firma sind Alfred Weidmann-Studer, von Nürensdorf und Bassersdorf, in Bassersdorf, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Alfred Weidmann-Hoppeler, von Nürensdorf, in Bassersdorf, als Kommanditär mit einer durch Verrechnung liberierten Kommanditsumme von Fr. 70 000, sowie Ernst Weidmann, von Nürensdorf, in Bassersdorf, als Kommanditär mit einer durch Verrechnung liberierten Kommanditsumme von Fr. 50 000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1957 ihren Anfang genommen und Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Gebr. Weidmann», in Bassersdorf, übernommen hat. Fabrikation von Holzwolle, Handel mit Heu, Stroh und Futtermitteln. Beim Bahnhof.

24. Januar 1957. Transparent-Folien.

«Cellana», J. Blumenberg, in Zürich (SHAB. Nr. 154 vom 4. Juli 1956, Seite 1732), Verarbeitung von und Handel mit Transparent-Folien. Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

24. Januar 1957. Transparent-Folien.

«Cellana», Blumenberg & Co., in Zürich 4. Unter dieser Firma sind Israel Blumenberg, von Zürich, in Zürich 4, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, sowie Moses Alexander Rubin, staatenlos, in Hamburg, und Joachim von Gellhorn, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg, als Kommanditäre je mit Fr. 10 000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1957 ihren Anfang genommen hat. Einzelprokura ist erteilt an die beiden Kommanditäre Moses Alexander Rubin und Joachim von Gellhorn. Verarbeitung von und Handel mit Transparent-Folien. Molkenstrasse 21.

24. Januar 1957.

A.-G. für Bau-Produktion, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 293 vom 14. Dezember 1950, Seite 3206), Industrielle Verwertung und Weiterverarbeitung von einheimischen Gesteinen für die Herstellung von Isoliermaterialien, speziell für das Baugewerbe usw. Ernst Hug ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Albert Fader sind erloschen. Neu ist als einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift gewählt worden: Dr. Gottlieb Corrodi, von Zürich, in Erlenbach (Zürich). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Paulina Berger, von Langnau (Bern), in Zürich, und an Willy Gautschi, von Reinach (Aargau), in Zürich.

24. Januar 1957. Motortransportmittel usw.

Orion Werke AG, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 176 vom 30. Juli 1956, Seite 1978), Waren aller Art, insbesondere Motortransportmittel usw. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Eugen Bütler, von Hünenberg (Zug), in Baar.

24. Januar 1957.

A. K. Gebauer & Cie., Aufzügefabrik, in Zürich 3, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 286 vom 5. Dezember 1956, Seite 3082). Die Firma lautet nun **A. K. Gebauer & Cie., Spezialfabrik für Aufzüge.**

24. Januar 1957. Glasbläserei usw.

Jannach & Brühlmann, in Zürich 11, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1955, Seite 32), Glasbläserei usw. Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Stefan Jannach aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Karl Brühlmann als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet **Glasbläserei K. Brühlmann, vorm. Jannach & Brühlmann.** Der Geschäftsbereich wird abgeändert auf: Glas- und Quarzglasbläserei; Anfertigung und Vertrieb wissenschaftlicher Apparate.

24. Januar 1957. Technische Apparate usw.

«Frimo» F. H. Moessinger, Import-Export, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Friedrich Hermann Moessinger, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich 10. Import und Export von technischen Apparaten und Geräten; Generalvertretung der Firma «W. R. Magnus Inc.», in Chicago (USA), für Wasser- und Luftgeräte sowie Spezial-Sprühpistolen. Widumweg 1.

24. Januar 1957.

Werner Rothmayr, Bureau für Konjunkturbeobachtung, in Zürich (SHAB. Nr. 104 vom 6. Mai 1954, Seite 1158). Die Herausgabe eines Konjunkturbulletins gehört nicht mehr zum Geschäftsbereich. Die Firma wird daher, weil nicht eintragspflichtig, auf Begehren des Inhabers gelöscht.

24. Januar 1957.

Sotefin Société Technique et Financière S.A., in Zollikon. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 5. Dezember 1956 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Projektierung, Finanzierung und Durchführung von Industrieanlagen und Bauobjekten sowie Beteiligung an anderen Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann Liegenschaften im In- und Ausland erwerben und veräussern sowie den An- und Verkauf von Maschinen und Materialien für eigene oder fremde Rechnung tätigen, sofern dies dem Gesellschaftszweck dient. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000; es ist zerlegt in 100 Namenaktien zu Franken 500 und mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Edoardo Giuseppe Bianca, italienischer Staatsangehöriger, in Herrliberg, als Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Armin Heinrich Peter, von Neftenbach, in Zollikon, und Dr. Julius Selig, von St. Gallen, in Zürich, als weitere Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Rosenweg 11.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

24. Januar 1957. Textilien.

C. Wespe, in Bern. Inhaberin der Firma ist Johanna Camilla Carmen Wespe, von Schmerikon (St. Gallen), in Bern. Import und Vertrieb von Textilien aller Art. Fischerweg 4.

24. Januar 1957. Malerei.

Emil Eicher & Sohn, in Bern, Malergeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 165 vom 17. Juli 1956, Seite 1870). Die Gesellschaft ist seit dem 31. Dezember 1956 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden vom Gesellschafter Emil Eicher, junior, in Bern, übernommen, der nicht eintragspflichtig ist (Art. 54 HRV).

24. Januar 1957. Gipserei, Malerei, Emaillererei usw.

Walter Garbani, in Bern. Inhaber der Firma ist Walter Garbani, von Gresso (Tessin) und Bern, in Bern. Gipserei, Malerei, Emaillererei, Schriften, Siebdruck. Greyerzstrasse 80.

24. Januar 1957. Restaurant.

Friedrich Ernst Steiner, in Bern, Restaurant (SHAB. Nr. 289 vom 8. Dezember 1928, Seite 2323). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

24. Januar 1957. Wirtschaft.

Frieda Grimm-Gully, in Bern. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes Louis, Frieda Grimm, geb. Gully, von Lüscherz (Bern), in Bern. Betrieb der Wirtschaft «Postgasse». Postgasse 48.

24. Januar 1957. Waren aller Art.

René Tschannen, in Bern. Inhaber der Firma ist René Friedrich Tschannen, von Wohlen bei Bern, in Bern. Vertrieb von Waren aller Art. Bethlehemstrasse 151.

24. Januar 1957.

Normbau A.G., in Bern, durch Konkurs aufgelöste Gesellschaft (SHAB. Nr. 89 vom 17. April 1956, Seite 986). Die Firma wird nach Beendigung des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

24. Januar 1957. Photochemigraphische Kunstanstalt.

R. Henzi & Co., Aktiengesellschaft, in Bern, photochemigraphische Kunstanstalt «Zum Pelikan» (SHAB. Nr. 300 vom 23. Dezember 1954, Seite 3286). Ernst Dübendorfer ist aus dem Verwaltungsrat zurückgetreten; er war nicht zeichnungsberechtigt.

24. Januar 1957. Glas-, Kristall-, Porzellanwaren usw.

M. Steiger & Co. A.G., in Bern, Handel en gros und en détail mit Glas-, Kristall-, Steingut-, Porzellanwaren usw. (SHAB. Nr. 22 vom 29. Januar 1953, Seite 234). Paula Steiger, geb. Pfander, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Prokura wurde erteilt an Gérard Jenzer, von Bern (BG), in Bern. Er zeichnet zu zweien mit den bisherigen Prokuristen Fritz Duppenthaler oder Eugen Schenk.

24. Januar 1957. Fahrzeuge.

Fritz Moser & Co., in Bern, Fahrzeugbau und Handel mit Fahrzeugen, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 199 vom 26. August 1955, Seite 2182). Zum kaufmännischen Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde ernannt Dr. rer. pol. Alfred Guggisberg, von Zimmerwald, in Wabern, Gemeinde Köniz.

Bureau Biel

23. Januar 1957. Metzgerei.

Hans Schirmer, in Biel, Betrieb einer Metzgerei (SHAB. Nr. 160 vom 12. Juli 1948, Seite 1950). Neues Geschäftslokal: Schmiedengasse 16.

23. Januar 1957. Signalisierungsanlagen für den Strassenverkehr usw.

Signal A.G. (Le Signal S.A.), in Biel (SHAB. Nr. 114 vom 17. Mai 1956, Seite 1266). Der Verwaltungsrat William Charpié ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen.

24. Januar 1957. Optische Artikel usw.

IRIS A.G., in Biel, Fabrikation, Import und Export von sowie Handel mit optischen Artikeln und Handel mit technischen Apparaten und Maschinen (SHAB. Nr. 76 vom 2. April 1948, Seite 919). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 26. Dezember 1956 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendigt ist, wird die Firma gelöscht.

Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

24. Januar 1957.

Simmentaler-Alpfleckviehzuchtgenossenschaft Boltigen, in Boltigen (SHAB. Nr. 304 vom 28. Dezember 1948, Seite 3523). Hermann Maurer ist als Präsident ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde gewählt Johann Aegerter, von und in Boltigen. Fritz Gerber ist als Vizepräsident-Kassier ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Vizepräsidenten-Kassier wurde gewählt Hermann Maurer-Rupp, von Diemtigen, in Boltigen. Arnold Hirschi ist als Sekretär-Zuchtbuchführer ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Sekretär-Zuchtbuchführer wurde gewählt Jakob Matti, von St. Stephan, in Boltigen.

Bureau de Delémont

24 janvier 1957.

Société de fromagerie de Courcelon, à Courcelon, société coopérative (FOSC. du 19 août 1948, N° 193, page 2299). Fritz Balmer, président, ne fait plus partie de la société; sa signature est radiée. Il est remplacé par Lucien Lachat, de la Scheulte, à Courcelon. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire-caissier.

Bureau Frutigen

28. November 1956. Möbel usw.

Jungen & Werthmüller, in Frutigen. Rosa Jungen, geb. Wäfler, Witwe des Gottlieb, von und in Frutigen, und Ernst Werthmüller-Jungen, von Rumendingen, in Frutigen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1956 begonnen hat. Handel mit Möbeln, Sattler- und Tapezierergeschäft. Wydi.

28. November 1956. Tuch, Möbel.

Rosa Jungen-Wäfler, in Frutigen, Tuch- und Möbelhandlung (SHAB. Nr. 285 vom 6. Dezember 1937, Seite 2681). Die Firma wird infolge Abtretung des Geschäftes gelöscht.

Bureau de Moutier

23 janvier 1957.

Société des Usines de Louis de Roll S.A., Usine de Choindez, à Choindez, commune de Courrendlin (FOSC. du 24 novembre 1955, N° 278, page 2999), avec siège principal à Gerlafingen. Armin Sonderegger, de Balgach (St-Gall), à Courrendlin, a été nommé fondé de pouvoir. Il engage la succursale de Choindez par sa signature collective à deux avec une des autres personnes autorisées à signer.

Bureau de Porrentruy

24 janvier 1957. Mercerie, bonneterie, etc.

Maison Lucien Caspar, M. Ceppi et M. Choulat successeurs, à Porrentruy, mercerie, bonneterie, lingerie (FOSC. du 19 février 1948, N° 41, page 507). La société est dissoute, Marie Choulat ayant cessé d'en faire partie depuis le 1er janvier 1957. La raison est radiée. L'autre associée, Marguerite Ceppi-Caspar, continue le commerce comme entreprise individuelle, au sens de l'art. 579 C.O. La raison de commerce est **Maison Lucien Caspar, Marguerite Ceppi successeur.**

Bureau Saanen

24. Januar 1957.

Spar- und Leihkasse in Thun, Filiale Gstaad, in Gstaad, Gemeinde Saanen (SHAB. Nr. 285 vom 5. Dezember 1951, Seite 3015), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Thun. Die an Jakob Burgener erteilte Prokura ist erloschen.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

23. Januar 1957.

Milchverwertungsgenossenschaft Walkringen, in Walkringen (SHAB. Nr. 224 vom 24. September 1948, Seite 2594). Der Sekretär Ernst Hulliger ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Sekretär wurde gewählt Franz Wüthrich, von Eggiwil, in Walkringen. Er zeichnet zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.

Bureau Wangen a. d. A.

23. Januar 1957.

Käsereigenossenschaft Oschwand bei Riedtwil, in Oschwand, Gemeinde Ochlenberg (SHAB. Nr. 221 vom 21. September 1951, Seite 2353). Aus der Verwaltung ist infolge Rücktrittes ausgeschieden: Traugott Christen, Präsident; seine Unterschrift ist erloschen. Als Präsident wurde neu gewählt Hans Fankhauser-Bögli, von Trub, in Spich zu Ochlenberg. Präsident, Vizepräsident, Sekretär zeichnen zu zweien.

23. Januar 1957.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Wäckerschwend und Umgebung, in Oschwand, Gemeinde Ochlenberg. An der Generalversammlung vom 24. September 1955 wurde die Firma abgeändert in: **Landwirtschaftliche Genossenschaft Riedtwil und Umgebung.** Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Der Verwalter Gottlieb Aebi ist gestorben; das Mitglied Ernst Gerber ist zurückgetreten. Ihre Unterschriften sind erloschen. Als Verwalter wurde neu gewählt Max Müller, von Hasle b. B., in Riedtwil, als Mitglied Otto Boss, von Sigriswil, in Juchten, Gemeinde Seeberg. Die Mitglieder der Verwaltung zeichnen kollektiv je zu zweien.

Luzern — Lucerne — Lucerna

17. Januar 1957.

Robusta-Apparate GmbH. Luzern, in Luzern. Unter dieser Firma besteht laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 16. Januar 1957 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Handel mit sowie Export, Import und Fabrikation von Maschinen und Apparaten. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind Rudolf Sanchioni, von und in Luzern, mit einem Stammanteil von Fr. 19 000, und Otto Zehnder, von Menzingen, in Kriens, mit einem solchen von Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Rudolf Sanchioni. Adresse: Fluhgrund 1 (beim Geschäftsführer).

Glarus — Glaris — Glarona

23. Januar 1957. Holzbau.

A. Rickenbach u. Söhne, in Netstal, Kollektivgesellschaft, Holzbau, Zimmerei, Schreinerei, Sägerei (SHAB. Nr. 282 vom 3. Dezember 1953, Seite 2927). Der Gesellschafter Hans Rickenbach ist infolge Todes ausgeschieden. Das Geschäft wird durch die beiden übrigen Gesellschafter Anton Rickenbach sen. und Anton Rickenbach jun., beide von Arth (Schwyz), in Netstal, unter der Firma **A. Rickenbach u. Sohn** weitergeführt.

23. Januar 1957.

Walter Goldschmid, Ofenbau- und Hafner-Plattengeschäft, in Schwanden. Inhaber dieser Firma ist Walter Goldschmid-Anderegg, von Richterswil und Schwanden (Glarus), in Schwanden. Einzelprokura ist erteilt an Betli Goldschmid-Anderegg, von Richterswil und Schwanden (Glarus), in Schwanden. Ofen-, Cheminée- und Kaminbau, Verlegen von keramischen Boden- und Wandplatten, Handel mit Oefen, Kochherden, Rauchkammern, Futterdämpfern, Schüttsteinen, keramischen Platten sowie feuerfesten Ziegelsteinen.

23. Januar 1957. Kolonialwaren.

Frau Nater-Lienhard, in Bilten. Inhaber dieser Firma ist Wwe. Katharina Nater-Lienhard, von Hugelshofen, in Bilten. Kolonialwarenhandel.

23. Januar 1957.

Fritz Feldmann, Zimmerei, Schreinerei, Sägerei, Holzhandlung, in Näfels. Inhaber dieser Firma ist Fritz Feldmann, von und in Näfels. Zimmerei, Schreinerei, Sägerei und Holzhandel.

23. Januar 1957.

Johann Gentille, Obsthalle & Landesprodukte, in Schwanden. Inhaber dieser Firma ist Johann Gentille-Pigozzo, italienischer Staatsangehöriger, in Schwanden. Verkauf von Obst, Südfrüchten, Gemüse und Landesprodukten.

23. Januar 1957. Kolonialwaren.

K. Rinderer, Handlung, in Ennenda. Inhaber dieser Firma ist Karl Rinderer-Spirig, von Flums, in Ennenda. Einzelprokura ist erteilt an Marie Rinderer-Spirig, von Flums, in Ennenda. Kolonialwarenhandlung.

23. Januar 1957. Malerarbeiten.

Franz Müller, in Näfels. Inhaber dieser Firma ist Franz Müller, von und in Näfels. Malergeschäft.

23. Januar 1957.

Karl Bissig, Holzbau, in Linthal. Inhaber dieser Firma ist Karl Bissig, von Unterschächen (Uri), in Linthal. Zimmerei, Sägerei und Schreinerei. Einzelprokura ist erteilt an Margrit Bissig, von Unterschächen (Uri), in Linthal.

23. Januar 1957. Bäckerei, Konditorei.

Heinrich Hösli, in Haslen. Inhaber dieser Firma ist Heinrich Hösli, von und in Haslen. Bäckerei-Konditorei zum «Bären».

23. Januar 1957.

Beny Landolt, Baugeschäft «kleine Linth», in Näfels. Inhaber dieser Firma ist Benjamin Landolt, von und in Näfels. Hoch- und Tiefbau, Baumaterialienhandlung.

23. Januar 1957. Motoren usw.

Otto Menzi & Söhn, in Mollis, Kollektivgesellschaft, Fabrikation von Drehstrommotoren, Reparaturen von elektrischen Apparaten (SHAB. Nr. 286 vom 6. Dezember 1955, Seite 3118). Durch Urteil des Zivilgerichtspräsidenten vom 21. Januar 1957 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Die Gesellschaft ist daher aufgelöst.

24. Januar 1957. Buchhandlung.

J. Bäschlin, in Glarus, Buchhandlung (SHAB. Nr. 30 vom 5. Februar 1944, Seite 303). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die nachstehend eingetragene Einzelfirma «Buchhandlung Baeschlin», in Glarus.

24. Januar 1957.

Buchhandlung Baeschlin, in Glarus. Inhaberin dieser Firma ist Wwe. Elsi Baeschlin-Müller, von und in Glarus. Sie übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «J. Bäschlin», in Glarus. Buchhandlung. Bahnhofstrasse.

24. Januar 1957.

Elisabeth Gailer-Eberhard, Gasth. Biäsche, in Mollis. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung des Ehegatten, Elisabeth Gailer-Eberhard, von Schänis, in Mollis. Betrieb des Gasthauses «Zur Biäsche», in Mollis. Einzelprokura ist erteilt an den Ehemann Hans Gailer, österreichischer Staatsangehöriger, in Mollis.

24. Januar 1957. Zahnräder, Maschinen.

Sauter, Bachmann & Cie., in Netstal, Kommanditgesellschaft, Zahnräder- und Maschinenfabrik (SHAB. Nr. 282 vom 1. Dezember 1950, Seite 3086). Die Kommanditärin Wwe. Emma Staub, geb. Heussi, ist gestorben. Ihre Kommandite von Fr. 40 000 ist an Fritz Staub-Huber, von Glarus, in Wallisellen, übergegangen, der als Kommanditär der Gesellschaft beigetreten ist. Einzelprokura wurde erteilt an Richard Sauter, von Stein am Rhein, in Netstal.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Fribourg

23 janvier 1957.

Art floral Blaser et Aeberhard, à Fribourg. Jean Aeberhard, de Jegenstorf, et Armand Blaser, d'Arni (Berne), les deux à Fribourg, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 14 décembre 1956. Exploitation d'un commerce de fleurs en tous genres. Avenue de Beauregard 3.

23 janvier 1957. Immeubles.

La Solidarité, à Fribourg, société coopérative, achat de terrain, construction de maisons ouvrières (FOSC. du 2 juillet 1951, N° 151, page 1631). Dans son assemblée générale du 31 août 1956, la société a procédé à la modification de ses statuts. Dorénavant le comité est composé de 5 à 9 membres. Il se compose d'un président, d'un vice-président, d'un caissier, d'un secrétaire et d'un à cinq membres adjoints. A part le président et le caissier nommés par l'assemblée générale, le comité se constitue lui même. Les statuts ont encore été revisés sur d'autres points non soumis à publication. Marcel Zosso a cessé d'être président, mais reste membre du comité; sa signature est radiée. A été élu président: Pierre Currat, de Fiaugères, à Fribourg. Charles Meuwly, décédé, a cessé d'être vice-président; sa signature est radiée. Jean Julmy, d'Alterswil, à Fribourg, a été élu membre et vice-président. Albert Challamel (inscrit) demeure caissier. Louis Macherel a cessé d'être secrétaire et membre du comité; sa signature est radiée. A été élu secrétaire et membre du comité: Roger Galley, d'Autigny, à Fribourg. La société est engagée par la signature du président ou du vice-président et du caissier ou du secrétaire.

24 janvier 1957. Assurances, affaires immobilières.

Louis Thalmann, à Fribourg, assurances générales et affaires immobilières (FOSC. du 9 avril 1954, N° 83, page 923). La maison a désigné comme fondés de pouvoir: Willy Neuhaus, de et à Chevrilles. Henri Gillard, de Lussy (Fribourg), à Fribourg. Ils signent collectivement à deux entre eux ou avec le fondé de pouvoir Robert Demierre (déjà inscrits).

Bureau Murten (Bezirk See)

24. Januar 1957. Viehhandel.

Ferdinand Haas, in Monterschu. Inhaber der Firma ist Ferdinand Haas, Sohn des Lorenz, von und in Monterschu. Handel mit Klein- und Grossvieh.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal

23. Januar 1957.

Autogenossenschaft der Papierarbeiter Matzendorf-Laupersdorf, in Matzendorf (SHAB. Nr. 201 vom 28. August 1948, Seite 2369). Der Präsident Josef Eggenschwiler ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschriftsberechtigung ist erloschen. Zum neuen Präsidenten ist der bisherige Beisitzer Josef Masson, von und in Aedermannsdorf, ernannt worden. Die Unterschrift führt nach wie vor der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuar oder dem Kassier zu zweien.

23. Januar 1957.

Oberon Watch A.G., in Wolfwil (SHAB. Nr. 103 vom 3. Mai 1956, Seite 1154). Friedrich Pfenninger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschriftsberechtigung ist erloschen.

Bureau Grenchen-Bettlach

24. Januar 1957. Liegenschaften.

Fritz Wyler, in Grenchen. Inhaber der Firma ist Fritz Wyler, von Längenbühl (Bern), in Grenchen. Erwerb, Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften. Staadstrasse 209.

Bureau Stadt Solothurn

21. Januar 1957. Beteiligungen.

Hubertus Aktiengesellschaft, in Solothurn. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 18. Januar 1957 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft, welche die Verwaltung von Beteiligungen an industriellen und kaufmännischen Unternehmen im In- und Ausland bezweckt. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 auf den Inhaber lautende und voll einbezahlte Aktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch einmalige Veröffentlichung im Publikationsorgan; sofern alle Aktionäre und ihre Adressen bekannt sind, kann die Mitteilung auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat

besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Gegenwärtig ist einziger Verwaltungsrat Dr. Werner von Arx, von Olten, in Solothurn. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Westbahnhofstrasse 2, Bureau des Verwaltungsrates.

23. Januar 1957.

Solothurnische Bauernhilfskasse, in Solothurn, Genossenschaft (SHAB. Nr. 255 vom 28. Oktober 1939, Seite 2192). Die Genossenschaft hat in ihren Generalversammlungen vom 15. Juni 1956 und 21. Dezember 1956 ihre Statuten revidiert und den Bestimmungen des Obligationenrechtes angepasst. Sie gibt Anteilscheine zu Fr. 100, 1000 oder 10 000 aus. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt.

23. Januar 1957. Wäschereiartikel, Schürzen.

A. Kissling, in Solothurn, Handel mit Wäscheartikeln, Anfertigung und Verkauf von Schürzen (SHAB. Nr. 226 vom 27. September 1950, Seite 2472). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

22. Januar 1957. Lebensmittel.

Johann Kuster, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Johann Kuster-Kälin, von und in Basel. Handel mit Lebensmitteln. Hiltalingerstrasse 83.

22. Januar 1957. Schaufensterartikel.

Arnold Senglet, in Basel, Handel mit Schaufensterartikeln usw. (SHAB. Nr. 142 vom 20. Juni 1952, Seite 1579). Neues Domizil: Güterstrasse 88.

22. Januar 1957. Plexiglas und Kunstharzerzeugnisse.

Max Müller, Plexiglas, in Basel (SHAB. Nr. 205 vom 3. September 1951, Seite 2211). Der Inhaber ändert die Firma ab in: Max Müller, Rex-Produkte. Neues Domizil: Glaserbergstrasse 71.

22. Januar 1957. Chemische Produkte.

CIBA Aktiengesellschaft, in Basel, Fabrikation chemischer Produkte usw. (SHAB. Nr. 150 vom 29. Juni 1956, Seite 1678). Zum Direktor wurde ernannt der stellvertretende Direktor Dr. Albert Brunner. Er zeichnet zu zweien. Der Vizedirektor Dr. Robert P. Monnier wohnt nun in Bottmingen. Die Unterschriften der Direktoren Dr. Max Bommer und Dr. Karl Miescher sind erloschen.

22. Januar 1957. Waren aller Art.

Scandia-Trading, Lars Hallberg, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Lars Erik Hallberg, schwedischer Staatsangehöriger, in Basel. Import und Export von Waren aller Art. Ochsengasse 2.

22. Januar 1957.

Basler Transport-Versicherungs-Gesellschaft (La Bâloise Compagnie d'assurances contre les risques de transport), in Basel (SHAB. Nr. 148 vom 27. Juni 1956, Seite 1652). Aus dem Verwaltungsrat ist Carl Maurice Jacottet ausgeschieden. Die Prokura des Emil Zürcher ist erloschen.

22. Januar 1957.

Alba Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft, in Basel (SHAB. Nr. 148 vom 27. Juni 1956, Seite 1652). Aus dem Verwaltungsrat ist Carl Maurice Jacottet ausgeschieden. Die Prokura des Emil Zürcher ist erloschen.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

23. Januar 1957. Kiosk, Tankstelle.

Ernst Tanner-Brunner, in Bargen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Ernst Tanner-Brunner, von und in Bargen. Betrieb eines Kioskes (Handel mit Raucherwaren, Kaffee und Schokolade); Tankstelle.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.

23. Januar 1957. Strickwaren, Blusen usw.

E. Merz & Co., in Herisau (SHAB. Nr. 219 vom 18. September 1944, Seite 2071). Aus dieser Kommanditgesellschaft ist der Kommanditär Adolf Merz ausgeschieden; seine Kommandite sowie seine Kollektivprokura sind damit erloschen. Jetzige Natur des Geschäftes: Strickwaren-, Blusen- und Jupesfabrikation.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

22. Januar 1957. Fahrzeuge usw.

Ernst Menzi A.G. Widnau, Gummiwerk, Achsen- & Räderfabrik (Ernst Menzi SA Widnau, Manufacture de caoutchouc, fabrique d'axes et de roues) (Ernest Menzi Ltd. Widnau, Rubberwork, manufacture of axles and wheels), in Widnau, Herstellung von Gummimatten und Gummiwaren sowie Verarbeitung von Altgummi, Import von, Handel mit und Reparaturen von Gummireifen und -schläuchen für Automobile, Traktoren und Motorräder, Velos und Pferdezugfahrzeuge usw. (SHAB. Nr. 221 vom 21. September 1951, Seite 2354/55). An der Generalversammlung vom 17. Januar 1957 wurde das Grundkapital von Fr. 250 000 auf Fr. 750 000 erhöht durch Ausgabe von 500 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Bareinzahlung von Fr. 350 000 und Verrechnung mit Forderungen gegenüber der Gesellschaft im Betrage von Fr. 150 000 voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 750 000, eingeteilt in 250 Inhaberaktien und 500 Namenaktien zu je Fr. 1000. Gleichzeitig wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet jetzt **Ernst Menzi A.G. (Ernest Menzi SA) (Ernst Menzi Ltd.).** Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb einer Räder- und Achsenfabrik sowie eines Metallwerkes, speziell die Herstellung und den Vertrieb von Fahrzeugen und Fahrzeugbestandteilen, von Gummiwaren für die Fahrzeugindustrie und von Stanz-, Press- und Ziehartikeln. Die Gesellschaft kann ihre Tätigkeit auf verwandte Gebiete ausdehnen und sich an Unternehmen der gleichen oder einer ähnlichen Branche beteiligen. Wenn sämtliche Adressen der Aktionäre bekannt sind, erfolgen Einladungen und Mitteilungen durch eingeschriebenen Brief, andernfalls wie die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 5 Mitgliedern. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Engelbert Fehr, von und in Widnau, und Josef Hutter, von Diepoldsau, in Widnau.

22. Januar 1957.

Ernst Menzi AG., Widnau, Gummiwerk, Achsen- & Räderfabrik, Zweigniederlassung Diepoldsau (Ernest Menzi SA Widnau, Manufacture de caoutchouc, fabrique d'axes et de roues, succursale Diepoldsau) (Ernst Menzi Ltd., Widnau, Rubberwork manufacture of axles and wheels, branch-establishment Diepoldsau), in Diepoldsau, Herstellung von Gummimatten und Gummiwaren sowie Verarbeitung von Altgummi usw. (SHAB. Nr. 221 vom 21. September 1951, Seite 2355), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Widnau. Infolge Aufhebung der Zweigniederlassung wird die Firma gelöscht.

22. Januar 1957. Mechanische Werkstätte, Autos usw.

Wwe. Gschwend-Kobler, in Altstätten, Handel mit Velos und Schuhen (SHAB. Nr. 305 vom 27. Dezember 1939, Seite 2564). Einzelunterschrift wurde erteilt an Franz Gschwend, von und in Altstätten. Die Geschäftsnatur lautet nun: Mechanische Werkstätte, Handel mit Autos, Motorrädern und Fahrrädern.

22. Januar 1957. Matratzen.

F. Beerli & Co., bisher in St. Gallen, Matratzenfabrikation, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 18 vom 23. Januar 1952, Seite 204). Der Sitz der Firma wurde nach Gossau verlegt. Hirschenstrasse 1019.

22. Januar 1957. Holz, Heu, Möbel, Transporte.

Robert Metzger, in Stein. Inhaber der Firma ist Robert Metzger, von und in Stein (Toggenburg). Holz-, Heu-, Stroh- und Möbelhandel, Transporte. Beim Ochsen.

22. Januar 1957. Bäckerei.

Rob. Weibel-Egli, in Uznach, Gross- und Kleinbäckerei (SHAB. Nr. 41 vom 18. Februar 1941, Seite 331). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

23. Januar 1957.

Utengule Kaffee-Plantagen A.G. (Utengule Coffee-Plantations Ltd.), in St. Gallen, Betrieb von Kaffee-Plantagen usw. (SHAB. Nr. 198 vom 25. August 1950, Seite 2200). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Januar 1957 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun **Utengule-Tee- und Kaffee-Plantagen A.G. (Utengule Tea- and Coffee-Plantations Ltd.).** Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb von Tee- und Kaffee-Plantagen im Mbeya- und Rungwe-Distrikt des Tanganyika-Territoriums (Ostafrika) sowie den Handel mit Tee und Kaffee. Die Gesellschaft kann ihre Tätigkeit auch auf andere Produkte ausdehnen und Geschäfte tätigen, die mit dem genannten Gesellschaftszweck zusammenhängen. Sie kann im Rahmen der Zweckbestimmung Liegenschaften (Land, Plantagen, Gebäulichkeiten und Betriebe) erwerben und Häuser, Fabriken und andere Gebäude bauen oder veräussern. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

23. Januar 1957.

Ersparnisanstalt Toggenburg A.-G., Zweigniederlassung in Rorschach (SHAB. Nr. 82 vom 7. April 1955, Seite 924), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lichtensteig. Die Prokura von Fritz Sailer ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Ernst Brägger, von Hemberg, in Rorschach.

23. Januar 1957.

Landw. Verein Quarten, in Quarten, Genossenschaft (SHAB. Nr. 239 vom 12. Oktober 1948, Seite 2751). Josef Gubser, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand und als Aktuar gewählt: Alois Kessler jun., von und in Quarten. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet mit Aktuar oder Geschäftsführer zu zweien.

23. Januar 1957.

Wohnbaugenossenschaft Sargans, in Sargans (SHAB. Nr. 195 vom 23. August 1954, Seite 2167). Die Generalversammlung vom 1. September 1956 hat die Statuten teilweise revidiert. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 5000. Die Bekanntmachungen erfolgen, soweit gesetzlich vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die übrigen im «Sarganserländer», Mels, und in der «Sarganserländischen Volkszeitung», Bad Ragaz. Die Unterschrift von Hans Peter ist erloschen. Neu wurde als Vizepräsident in die Verwaltung gewählt: Rudolf Kreis, von Ermatingen, in Sargans. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Protokollführer oder dem Geschäftsführer. Geschäftslokal: Grünau, bei W. Haslebacher.

23. Januar 1957.

Bauerngenossenschaft Eichberg & Umgebung, in Eichberg (SHAB. Nr. 183 vom 8. August 1947, Seite 2280). Hans Haltinner, Aktuar, wohnt in Altstätten.

Graubünden — Grisons — Grigioni

23. Januar 1957. Metzgerei, Fleischtrocknerei usw.

Hans Spiess Erben, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz, Metzgerei, Wursterei und Fleischtrocknerei (SHAB. Nr. 268 vom 14. November 1956, Seite 2877). Einzelprokura wurde erteilt an Hedwig Spiess-Treichler, von Wald (Appenzell A.-Rh.), in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz.

23. Januar 1957. Beteiligungen.

Markant-Holding AG., in Davos, Beteiligungen (SHAB. Nr. 116 vom 20. Mai 1955, Seite 1320). Alfred Baratti ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift wurde neu gewählt: Adrian Schmid, von und in Zürich.

23. Januar 1957.

O. Spiegel, vormals Jos. King, in Chur, Auto- und Wagenschmiede, Apparatebau, mechanische Bau- und Kunstschlosserei usw. (SHAB. Nr. 24 vom 30. Januar 1948, Seite 299). Diese Firma wurde abgeändert in **Otto Spiegel, Eisenbau.**

Aargau — Argovie — Argovia

22. Januar 1957. Mechanische Werkstätte usw.

Gottl. Brunner, in Oftringen, mechanische Werkstätte und Autogarage usw. (SHAB. Nr. 299 vom 22. Dezember 1954, Seite 3278). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Einzelfirma «Garage Brunner», in Zofingen.

22. Januar 1957.

Garage Brunner, in Zofingen. Inhaber dieser Firma ist Ernst Brunner-Urwyler, von Dürrenäsch, in Zofingen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Gottl. Brunner», in Zofingen. Autoreparaturwerkstätte; Handel mit Autos (neu und Occasion), Benzin, Oel, Pneus; Fahrschule, Taxibetrieb und Mietwagen. Aarburgerstrasse 31.

22. Januar 1957. Metzgerei, Wursterei.

Paul Lüscher-Lerch, in Zofingen, Metzgerei und Wursterei (SHAB. Nr. 16 vom 21. Januar 1954, Seite 181). Diese Firma ist infolge Geschäftsverkaufes per 1. November 1956 erloschen.

22. Januar 1957.

Berg-Apotheke Villmergen Dr. Rudolf Jost, in Villmergen. Inhaber dieser Firma ist Dr. Rudolf Jost-Karli, von Wynigen (Bern), in Villmergen. Apotheke. Oberdorfstrasse 87.

22. Januar 1957.

Imprägnieranstalt A.G. Zofingen (S.A. Etablissement d'Imprégnation Zofingue), in Zofingen (SHAB. Nr. 42 vom 20. Februar 1956, Seite 476). Die Firma hat Einzelprokura erteilt an Hans Rudolf Lüthi, von Signau (Bern), in Zofingen.

22. Januar 1957.
Paul Müller, Dachdeckergeschäft, Teufenthal, in Teufenthal. Inhaber dieser Firma ist Paul Müller-Lehner, von Gränichen, in Teufenthal. Dachdeckerei. Kulmerstrasse 284.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

23. Januar 1957.
Eisenwerk Frauenfeld A.G. (Usine métallurgique de Frauenfeld S.A.), in Frauenfeld (SHAB. Nr. 299 vom 22. Dezember 1954, Seite 3278). Ludwig von Moos ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Hans Vetter, von Stein am Rheln und Zürich, in Frauenfeld, bisher Mitglied, ist jetzt Präsident des Verwaltungsrates und führt Kollektivunterschrift mit je einem andern Zeichnungsberechtigten. Albert Schulthess ist als Vizepräsident zurückgetreten, gehört aber dem Verwaltungsrat weiter als Mitglied an; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Dr. Moritz von Moos, von und in Luzern, ist jetzt Vizepräsident und Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien. Als weiteres Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift ist Dr. ing. Emil Schneckenburger, von Schaffhausen, in Emmenbrücke, Gemeinde Littau, gewählt worden. Die Unterschrift von Ernst Kübler ist erloschen.

23. Januar 1957. Zwirnerei usw.
Edwin Hess, in Amriswil, Zwirnerei und Garnhandel (SHAB. Nr. 142 vom 20. Juni 1928, Seite 1214). Der Firmainhaber hat seinem Sohn Hansueli Hess, von und in Amriswil, Einzelprokura erteilt.

23. Januar 1957. Chemisch-technische Produkte.
Alfred Sutter, in Münchwilen, Fabrik chemisch-technischer Produkte (SHAB. Nr. 13 vom 19. Januar 1953, Seite 133). Die Prokura von Jakob Kaegi ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Rudolf Forrer, von Grabs (St. Gallen), Karl Greuter, von Münchwilen (Thurgau), und Jakob Stadelmann, von Frasnacht (Thurgau), alle in Münchwilen.

23. Januar 1957. Eisenwaren usw.
Gebrüder Etter & Co., in Bischofszell, Eisenwarenfabrikation, Schlosserei, Eisenwarenhandlung, Vertretungen, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 34 vom 10. Februar 1949, Seite 404). An Donald Munz, von und in Bischofszell, ist Einzelprokura erteilt worden.

23. Januar 1957. Landwirtschaftliche Maschinen.
F. T. Sonderegger, in Egnach. Firmainhaber ist Fritz Theo Sonderegger, von Rehetobel, in Egnach. An seine Ehefrau Gertrud Sonderegger-Custer, von Rehetobel, in Egnach, ist Einzelprokura erteilt. Handel mit landwirtschaftlichen Maschinen.

23. Januar 1957. Schlosserei.
Karl Reisch, in Kreuzlingen, Schlosserei (SHAB. Nr. 292 vom 13. Dezember 1930, Seite 2545). Die Firma wird, weil nicht mehr eintragspflichtig, auf Antrag des Inhabers gelöscht.

23. Januar 1957. Velos usw.
E. Ehrenbold, in Frauenfeld. Firmainhaber ist Emil Ehrenbold, von Romoos (Luzern), in Winterthur. Vertrieb von Velos, Velobestandteilen und Pneus. Staubeggstrasse 15.

23. Januar 1957.
Trocknungsgenossenschaft Kemmental, in Ellighausen (SHAB. Nr. 81 vom 6. April 1955, Seite 912). An Stelle von Willy Keller-Hug, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde das bisherige Vorstandsmitglied Max Kernen, von Diemtigen (Bern), in Altishausen, als neuer Aktuar gewählt. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten oder dem Geschäftsführer.

23. Januar 1957.
Landw. Verein Mett-Oberschlatt, in Mett-Oberschlatt (SHAB. Nr. 279 vom 30. November 1953, Seite 2891). Die Genossenschaft hat sich gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 12. Januar 1956 aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Biasca

22 gennaio 1957. Articoli in legno, linoleum, ecc.
Arvar S.A., in Biasca, articoli in legno, linoleum, ecc. (FUSC. del 19 luglio 1954, N° 165, pagina 1873). Con verbale notarile della propria assemblea straordinaria del 17 gennaio 1957, la società ha aumentato il proprio capitale sociale da 200 000 fr. a 300 000 fr. mediante emissione di nuove 100 azioni al portatore di 1000 fr. cadauna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Il capitale sociale è attualmente di 300 000 fr., diviso in 300 azioni di 1000 fr. cadauna, al portatore, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati su alcuni punti che non interessano i terzi.

Ufficio di Faido

Complemento.
Sassigrossi SA., in Bodio (FUSC. del 18 gennaio 1957, N° 14, pagina 178). Luigi Giussani, già vice-presidente, è attualmente presidente del consiglio di amministrazione con firma individuale.

Ufficio di Lugano

18 gennaio 1957.
Maurizio Cattomio Farmacia Federale, a Massagno (FUSC. del 20 maggio 1936, N° 117, pagina 1232). La ragione sociale viene radiata per decesso del titolare. Attivo e passivo vengono assunti da «Eredi Maurizio Cattomio Farmacia Federale», società in nome collettivo qui sotto inscritta.

18 gennaio 1957.
Eredi Maurizio Cattomio Farmacia Federale, a Massagno. Marta, Gigliola, Fiammetta, Paola, Piera Cattomio, fu Maurizio, da Ascona, in Massagno, le ultime tre minorenni, sotto la patria potestà della madre Angelica, ved. Cattomio, nata Beretta, da Ascona, in Massagno, hanno costituito sotto questa ragione sociale una società in nome collettivo che ha avuto inizio il 1° gennaio 1957 e ha assunto attivo e passivo della cancellata Maurizio Cattomio Farmacia Federale, in Massagno. La società è vincolata dalla firma collettiva a due di Marta e Gigliola Cattomio e di Angelica, ved. Cattomio. Esercizio di una farmacia. Via Pietro Solaro 2.

23 gennaio 1957. Merletti, biancheria.
Brandolfina Neff, a Lugano, merletti e biancheria (FUSC. del 25 giugno 1941, N° 146, pagina 1238). La ragione sociale viene radiata per cessione di commercio.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

23 janvier 1957.
Scierie du Moulin S.A., aux Diablerets, commune d'Ormont-Dessus (FOSC. du 2 julllet 1952, pages 1681/1682). Marc Ruchet, président du conseil d'administration, démisslonnaire, ne fait plus partie du conseil d'administration; sa slgnature est radiée. Il a été remplacé comme présldent par Jacob-Fridolin Kubll, de Netstal (Glaris), à Moudon. La société est engagée par la signature individuelle du président Jacob-Fridolin Kubli, ou par la signature collective à deux du secrétaire Ernest Ehrbar, actuellement domicilié à Niederurnen (Glaris), et de l'administrateur Henri Mottaz, déjà inscrits. Bureau de la société: chez Jacob-Fridolin Kubll, Les Cèdres.

23 janvier 1957. Restaurant.
Robert Kleiner, précédemment à Bex, exploitation du café-restaurant des 2 Ponts (FOSC. du 18 février 1955, page 468). Le siège de la maison, de même que le domicile particuller du titulaire, sont transférés à Villars, commune d'Ollon. La maison a modifié son genre d'affaires comme suit: exploitation de l'Hôtel-Restaurant-Pension «Bella-Vista».

Bureau de Lausanne

23 janvier 1957.
Société immobilière Béthusy E, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 7 août 1947, page 2264). La signature de l'administrateur André Borgeaud, démissionnaire, est radiée. Pierre Zahnd, de Guggisberg (Berne), à Lausanne, est nommé administrateur et président du conseil avec signature collective à deux.

23 janvier 1957.
Société immobilière Grand Rosemont A, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 19 juillet 1943). La signature de l'administrateur André Borgeaud, démissionnaire, est radiée. Pierre Zahnd, de Guggisberg (Berne), à Lausanne, est nommé administrateur et président du conseil avec signature collective à deux.

23 janvier 1957. Immeubles.
Les Allinges S.A., à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 5 septembre 1951, page 2230). La signature de l'administrateur André Borgeaud, démissionnaire, est radiée. Pierre Zahnd, de Guggisberg (Berne), à Lausanne, est nommé administrateur et président du conseil avec signature collective à deux.

23 janvier 1957.
Société immobilière Grand Rosemont B, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 5 septembre 1951, page 2230). La signature de l'administrateur André Borgeaud, démissionnaire, est radiée. Pierre Zahnd, de Guggisberg (Berne), à Lausanne, est nommé administrateur et président du conseil avec signature collective à deux.

23 janvier 1957. Epicerie, etc.
W. Fiechter, à Lausanne, épicerie, primeurs (FOSC. du 9 juillet 1954, page 1788). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

23 janvier 1957. Appareils ménagers, etc.
Kopp et Baud S.A., à Lausanne, appareils ménagers, etc. (FOSC. du 5 avril 1954, page 880). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 21 janvier 1957, la société a voté sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation sous la raison sociale **Kopp et Baud S.A. en liquidation.** Les administrateurs John Kopp et Léa Kopp sont démissionnaires et leurs signatures radiées. Alphonse Surdez, de Peuchapatte, à Lausanne, est nommé llquidateur avec signature individuelle. Bureau transféré: rue de Bourg 8, chez le liquidateur.

23 janvier 1957. Ferblanterie.
Maurice Flückiger & Cie, à Lausanne, ferblanterie, société en commandite (FOSC. du 4 juin 1954, page 1437). L'associé Marcel Pache s'est retiré de la société dès le 31 décembre 1956. Sa commandite est éteinte. Jean-Pierre Mercier, de Penthéréaz, à Lausanne, est entré dans la société comme associé commanditaire dès le 1er janvier 1957 avec une commandite de 1000 fr.

23 janvier 1957. Fleurs coupées.
Mlle R. Störi, à Lausanne, fleurs coupées (FOSC. du 2 octobre 1947, page 2882). Nouvelle adresse: chemin des Clochetons 8.

23 janvier 1957.
Société immobilière de Beaumont, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 23 novembre 1956, page 2956). Le capital de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr. est entièrement libéré pour un montant de 20 000 fr. par compensation partielle de créance. Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 16 janvier 1957, les statuts sont modifiés en conséquence.

23 janvier 1957. Produits d'entretien.
Polychimie S. à r. l., à Lausanne, prodults d'entretien, etc. (FOSC. du 26 août 1955, page 2184). L'associé Jean-Claude Addor ne fait plus partie de la société. Sa part de 1000 fr. a été acquise par Walter Ruchenstein (inscrit) qui reste seul associé et dont la part sociale est portée de 19 000 fr. à 20 000 fr. Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée des associés du 21 janvier 1957, les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital est de 20 000 fr. Il n'existe qu'une seule part sociale de même montant.

23 janvier 1957. Alimentation.
D. Trolliet, à Lausanne, laiterie, charcuterie (FOSC. du 1er février 1944). Le genre actuel de commerce est: commerce d'alimentation. Nouvelle adresse: chemin du Reposoir 25.

23 janvier 1957. Immeubles.
S. I. Clos Logis A., à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 12 avril 1955, page 947). Le capital est entièrement libéré.

23 janvier 1957. Cafés, thés, etc.
A. Amstutz, à Lausanne, cafés, thés, etc. (FOSC. du 30 août 1951, page 2184). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

23 janvier 1957. Nouveautés.
Bonnard et Cie Société Anonyme, à Lausanne, nouveautés (FOSC. du 23 septembre 1955, page 2416). Procuration collective à deux avec une autre personne autorisée à signer est conférée à Daniel Maillefer, de Ballaigues, à Lausanne.

23 janvier 1957. Encres, produits divers, etc.
Lydia Crot-Tschäppeler, à Lausanne, encres, produits divers, etc. (FOSC. du 19 juillet 1956, page 1889). Procuration collective est conférée à Rolf Sulser, de Wartau (St-Gall), à Lausanne.

Bureau de Nyon

23 janvier 1957. Produits laitiers.
Albert Schneebeli et fils, à Founex, société en nom collectif, produits laitiers, gros et détail (FOSC. du 4 août 1956, page 2040). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1956. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé «Albert Schneebeli», père, ci-dessous inscrit.

23 janvier 1957. Produits laitiers.
Albert Schneebeli, à Founex. Le chef de la maison est Albert Schneebeli père, d'Affoltern a. A., à Founex. La maison reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif «Albert Schneebeli et fils», à Founex, ci-dessus radiée. Commerce de produits laitiers, gros et détail.

23 janvier 1957. Maréchalerie, serrurerie, machines agricoles.
Charles Martin, à La Rippe, maréchalerie et serrurerie (FOSC. du 7 décembre 1936, page 2863). La maison ajoute à son genre d'affaires le commerce de machines agricoles.

23 janvier 1957. Immeubles.
Charles Michaud et Léon Goy, à Begnins, société en nom collectif (FOSC. du 15 juillet 1955, page 1857). La société est dissoute depuis le 21 janvier 1957. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

23 janvier 1957.
Sabrim, Société Anonyme d'Exploitation de Brevets industriels et de montage d'usines, à Arzier (FOSC. du 11 février 1954, page 385). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Nyon, par suite du transfert du siège de la société à Lenzerheide, commune de Vaz/Obervaz (FOSC. du 8 janvier 1957, page 48).

23 janvier 1957.
Glycerol, Société Anonyme de Distillation et de Saponification de la Glycérine, à Arzier (FOSC. du 1er avril 1954, page 836). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Nyon, par suite du transfert du siège de la société à Lenzerheide, commune de Vaz/Obervaz (FOSC. du 8 janvier 1957, page 48).

23 janvier 1957. Immeubles,
Avimob S.A., à Arzier, société immobilière (FOSC. du 19 octobre 1954, page 2672). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Nyon, par suite du transfert du siège de la société à Lenzerheide, commune de Vaz/Obervaz (FOSC. du 7 janvier 1957, page 38).

Wallis — Valais — Vallese

Bureau Brig

22. Januar 1957.
Société Anonyme de Produits en Ciment Finge (Aktiengesellschaft Zementwaren Pfyn), in Salgesch. Unter dieser Firma besteht laut Errichtungsurkunde und Statuten vom 17. Januar 1957 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung und den Verkauf von Zementwaren. Sie kann sich an gleichartigen Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital von Franken 120 000 ist zerlegt in 120 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000; es ist voll liberiert. Gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 20. Dezember 1956 bringen die Kollektivgesellschaft «Bruchez, Dubuis, Hofstädter, Produits en ciment, Finge», in Salgesch, sowie Otto Hofstädter, in Salgesch, Gebäulichkeiten, Maschinen, Mobiliar und ein Baurecht im Werte von Fr. 210 000 in die Gesellschaft ein. Für den für die Sacheinlage festgesetzten Uebernahmepreis von Fr. 80 000 erhalten die Sacheinleger 80 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Für den für die Sachübernahme festgesetzten Preis von Fr. 130 000 übernimmt die Gesellschaft eine Hypothekarschuld gegenüber der Walliser Kantonalbank, in Sitten, im Betrage von Fr. 110 000. Der Restbetrag von Fr. 20 000 bleibt als Forderung gegenüber der Gesellschaft bestehen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Alfred Bruchez, von und in Bagnes, Präsident; Gabriel Dubuis, von Granges (Wallis), in Martigny-Ville, und Jean Décaillet, von Salvan, in Martigny-Ville. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

22. Januar 1957. Restaurant.
Otto Aufdenblatten, Walliser Kanne, in Zermatt (SHAB. Nr. 64 vom 17. März 1955). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Hugo Aufdenblatten, Walliser Kanne», in Zermatt, übernommen.

22. Januar 1957. Restaurant.
Hugo Aufdenblatten, Walliser Kanne, in Zermatt. Inhaber dieser Firma ist Hugo Aufdenblatten, von und in Zermatt. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Otto Aufdenblatten, Walliser Kanne», in Zermatt. Betrieb einer Wirtschaft mit Restauration.

22. Januar 1957.
Erich Lötscher, Möbel, in Leuk-Susten. Inhaber dieser Firma ist Erich Lötscher, von Oberems, in Agarn. Handel mit Möbeln, Teppichen, Vorhangstoffen und kompletten Wäscheaussteuern.

23. Januar 1957.
Immobilien-Gesellschaft Correcco-Haus A.G., in Brig (SHAB. Nr. 192 vom 19. August 1954). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt.

Bureau de Sion

21 janvier 1957.
Forces Motrices de Mauvoisin S.A. (Kraftwerke Mauvoisin A.G.), à Sion (FOSC. du 10 septembre 1956, N° 212, page 2301). Le capital social de 100 000 000 de fr. est actuellement libéré jusqu'à concurrence de 80 000 000 de francs.

Bureau de St-Maurice

23 janvier 1957.
Draps de Bagnes S.A., à Bagnes, société anonyme (FOSC. du 24 août 1955, page 2170). Erwin Allegri est décédé; sa signature est radiée. Simone Gard est démissionnaire. Le conseil est composé de Victor-Erwin Allegri, de Dübendorf (Zurich), à Genève, président, et Adrien Cretton, de et à Martigny-Ville, secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle de Victor-Erwin Allegri.

23 janvier 1957.
Société coopérative de consommation de Vernayaz et environs «la Ruche», à Vernayaz (FOSC. du 30 mai 1949, page 1441). Rodolphe Schaub est démissionnaire; sa signature est radiée. Théophile Balleys, jusqu'ici vice-président, est président. Gilbert Crettaz, de Vex, à Vernayaz, est entré comme membre dans le conseil d'administration. Ses membres signent collectivement à deux.

23 janvier 1957. Garage-atelier de réparations.
Segundo Alvarez, à Collombey-Muraz. Le titulaire est Segundo Alvarez, d'Espagne, à Collombey-Muraz. Exploitation d'un garage-atelier de réparations de véhicules à moteur, à l'enseigne «Garage de Collombey».

23 janvier 1957. Hôtel.
Les hoirs de C. Coquoz, à St-Maurice, location de l'Hôtel de l'Ecu du Valais, société en nom collectif (FOSC. du 15 juillet 1953, page 1731). Les associées Victorine Coquoz et Henriette Viscolo s'étant retirées de la société, celle-ci est dissoute; la raison est radiée. L'associé André Coquoz continue seul les affaires sous la raison individuelle **André Coquoz**.

23 janvier 1957. Mercerie, articles pour dames, etc.
Girod Soeurs, à Monthey. Cécile Girod et Philomène Girod, les deux de et à Monthey, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1er avril 1956. Commerce de mercerie, bonneterie, articles pour dames. Rue des Alpes.

23 janvier 1957. Alimentation générale, primeurs.
Maurice Pilloud, à Monthey. Le titulaire est Maurice Pilloud, de Châtel-St-Denis, à Monthey. Alimentation générale, primeurs.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

22 janvier 1957. Café.
Mme Salchli, à La Chaux-de-Fonds, exploitation d'un café-brasserie à l'enseigne «Café du Parc de l'Ouest» (FOSC. du 2 mai 1946, N° 101). Cette raison est radiée par suite de cessation d'exploitation.

22 janvier 1957. Horlogerie.
Henri Maridor, à La Chaux-de-Fonds, achat et vente d'horlogerie (FOSC. du 8 septembre 1950, N° 210). Cette raison est radiée d'office par suite de départ du titulaire (art. 68 ORC).

Bureau du Locle

21 janvier 1957. Dorage, nickelage.
Fritz Guye, au Locle, dorage et nickelage (FOSC. du 10 mars 1937, N° 57, page 569). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

21 janvier 1957. Ferblanterie, installations sanitaires.
Max Pellaton, au Locle, ferblanterie, installations sanitaires (FOSC. du 30 août 1954, N° 201, page 2220). Par jugement du Tribunal civil du district du Locle rendu le 17 janvier 1957, le titulaire a été déclaré en état de faillite. L'exploitation ayant cessé, la raison est radiée d'office.

Genf — Genève — Ginevra

22 janvier 1957. Atelier de mécanique.
P. Besomi, à Genève. Chef de la maison: Pierre-Louis-Sylvain Besomi, de Gerra Verzasca (Tessin), à Genève. Exploitation d'un atelier de mécanique. 10, Cité de la Corderie.

22 janvier 1957. Gypserie-peinture, etc.
E. Müller, à Genève. Chef de la maison: Ernest-Frédéric Müller, de Spiez (Berne), à Genève, séparé de biens d'Alice-Marie, née Bétrisey. Entreprise de gypserie-peinture; vente et pose de papiers peints. 38, rue du Trente-et-un-Décembre.

22 janvier 1957. Articles d'habillement.
Mme S. Kappeler, à Genève. Chef de la maison: Stéphanie Kappeler, née Hummel, de Wattenwil (Berne), à Genève. Représentation de tous articles se rapportant à l'habillement. 48, avenue Wendt.

22 janvier 1957. Tabacs, etc.
Fanny Rapin, à Genève, commerce de tabacs, articles pour fumeurs et papeterie (FOSC. du 9 novembre 1936, page 2631). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

22 janvier 1957. Atelier électro-mécanique, etc.
Jeanneret Frères en Liquidation, à Genève, exploitation d'un atelier électro-mécanique et électricité automobile, société en nom collectif (FOSC. du 20 janvier 1950, page 186). La liquidation de la société étant terminée, la raison sociale est radiée.

22 janvier 1957. Outillages pour la mécanique, etc.
Etablissement Joseph Habib, Société Anonyme d'Exploitation, à Genève, commerce d'outillage pour la mécanique et produits métallurgiques, etc. (FOSC. du 17 janvier 1950, page 149). Conseil d'administration: Joseph Habib, président (inscrit), et Gilbert Bloch, secrétaire, du Locle (Neuchâtel), à Vandoeuvres, lesquels signent individuellement. Les pouvoirs de Joseph Habib sont modifiés en conséquence. Les pouvoirs des administrateurs Charles Larpin et Edmond Chapuis, démissionnaires, sont radiés.

22 janvier 1957. Société immobilière.
Clos des Raffineries S.I., à Genève, société anonyme immobilière (FOSC. du 2 août 1956, page 2008). Conseil d'administration: Henri Meyer, président, Henri Martin, secrétaire, tous deux de et à Genève, et Arnold Gossauer, de Zurich, à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Les pouvoirs de Marcel Vernet, administrateur démissionnaire, sont radiés. Domicile de la société: 13 - 15, rue du Marché, bureaux de «Au Grand Passage S.A.»

22 janvier 1957. Arts graphiques, etc.
Roto-Sadag S.A., à Genève, arts graphiques, etc. (FOSC. du 12 juin 1956, page 1512). Raymond Muralti, d'Ascona (Tessin), à Genève, a été nommé directeur administratif, avec signature collective à deux. Mario Thoma (inscrit jusqu'ici comme fondé de pouvoir) a été nommé directeur technique et signe dorénavant collectivement à deux.

22 janvier 1957.
Société Immobilière Rue des Voisins 20, à Genève, société anonyme (FOSC. du 2 août 1956, page 2007). Maurice Opériol, de Collonge-Bellerive, à Genève, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle. Les pouvoirs d'André Galliand, administrateur démissionnaire, sont radiés. Domicile de la société: 13, quai des Bergues, Agence Immobilière J. Degrange & Cie.

22 janvier 1957. Thés de Chine, etc.
Compagnie Coloniale S.A., à Genève, importation et exportation des thés de Chine, etc. (FOSC. du 3 novembre 1954, page 2817). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 21 décembre 1956, la société a prononcé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

22 janvier 1957. Produits fourragers, etc.
LUMINOX s. à r. l., à Carouge, produits fourragers, etc. (FOSC. du 6 mars 1953, page 533). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale des associés du 14 décembre 1956, la société a prononcé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken – Marques – Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 163467. Date de dépôt: 23 novembre 1956, 20 h.
S. Kocher & Cie, rue du Viaduc 5, **Grenchen** (Soleure).
Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres.

ROCK–ROLL

N° 163468. Date de dépôt: 24 novembre 1956, 8 h.
Produits dentaires S. A., rue des Bosquets 18, **Vevey**.
Marque de fabrique et de commerce.

Produits pharmaceutiques et dentaires renfermant de la quinine.

CHINACETINE ©«PD»

Nr. 163469. Hinterlegungsdatum: 26. November 1956, 18 Uhr.
Egloff & Cie. Aktiengesellschaft, Niederrohrdorf (Aargau). — Fabrikmarke.
Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke **Nr. 106069**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. November 1956 an.

Haushaltartikel und sanitäre Artikel aus Eisenblech und rostfreiem Material, Kaffeemaschinen.

Nr. 163470. Hinterlegungsdatum: 28. November 1956, 18 Uhr.
Aktiengesellschaft Gust. Metzger Wäsche & Kragenfabrik Basel, St. Jakobsstrasse 108, **Basel**. — Fabrik- und Handelsmarke.

Zeitschriften, Broschüren, Kataloge und Drucksachen aller Art.

Nr. 163471. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1956, 12 Uhr.
Pawert A. G., Zwingerstrasse 26, **Basel**. — Fabrikmarke.

Anfeuermittel und Sparbrennstoff.

Nr. 163472. Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 1956, 17 Uhr.
Maschinen- und Apparatebau Marugg AG. Buchs SG., Industriestrasse, **Buchs** (St. Gallen). — Fabrik- und Handelsmarke.

Maschinen und Geräte für das graphische Gewerbe, insbesondere Formentransportwagen und Druckformen-Waschvorrichtungen; Materialien in Form von Bögen, Folien und Platten zur Verwendung mit diesen Maschinen und Apparaten; Werkzeuge und Bedarfsartikel für das graphische Gewerbe.

grafirex

Nr. 163473. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1956, 6 Uhr.
UNION Schweizerische Einkaufs-Gesellschaft Olten USEGO, Solothurnerstrasse 231, **Olten**. — Handelsmarke.

Gewürzmischung.

EPIMIX

Nr. 163474. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1956, 6 Uhr.
UNION Schweizerische Einkaufs-Gesellschaft Olten USEGO, Solothurnerstrasse 231, **Olten**. — Handelsmarke.

Tee und Teefilter.

HOSTESSA

N° 163475. Date de dépôt: 11 décembre 1956, 16 h.
Salami S. A., **La Tour-de-Trême** (Fribourg).
Marque de fabrique et de commerce.

Salami.

Salami Maestro

N° 163476. Date de dépôt: 11 décembre 1956, 8 h.
Reusser S. A., Orvin et Tradition Watch Co., Bévilard.
Marque de fabrique et de commerce.

Montres, parties de montres et tous produits d'horlogerie.

JAVELIN

Nr. 163477. Hinterlegungsdatum: 11. Dezember 1956, 18 Uhr.
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel. — Fabrikmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, kosmetische Präparate, ätherische Oele, Seifen, diätetische Nährmittel.

RILTONA

Nr. 163478. Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 1956, 18 Uhr.
Genossenschaft Toura, Weinbergstrasse 23, **Zürich 1**. — Handelsmarke.

Kaffee.

CAFÉDOR

N° 163479. Date de dépôt: 14 décembre 1956, 20 h.
R. Frésard, Les Ponts-de-Martel (Neuchâtel).
Marque de fabrique et de commerce.

Taillaules neuchâteloises.

VERITABLE TAILLAULE NEUCHATELOISE

ROBERT FRESARD

LES PONTS DE MARTEL · TEL. 039/3 71 16

Nr. 163480. Hinterlegungsdatum: 15. Dezember 1956, 20 Uhr.
Paul Eggimann Aktiengesellschaft, Alte Landstrasse 32, **Thalwil.**
Handelsmarke.

Pharmazeutische Präparate und Drogen, Arznelmittel für Menschen und Tlere, kosmetische und hygienische Produkte.

EGOL

N° 163481. Date de dépôt: 17 décembre 1956, 19 h.
Ginebras S.A., rue de la Croix-d'Or 19, **Genève.**
Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres, parties de montres, réveils et pendules.

SMILE

Nr. 163482. Hinterlegungsdatum: 18. Dezember 1956, 22 Uhr.
Herfeld-Aktiengesellschaft, Mühlebachstrasse 216, **Stein am Rhein** (Schaffhausen). — Fabrik- und Handelsmarke.

Schuhbeschläge aller Art aus Eisen und Metall.

PRINCESSE

Nr. 163483. Hinterlegungsdatum: 18. Dezember 1956, 11 Uhr.
Schellenberg, Sax & Co. Aktiengesellschaft, Landstrasse, **Trübbach**/Gemeinde Wartau (St. Gallen). — Fabrikmarke.

Herrenhemden.

Formfix

Nr. 163484. Hinterlegungsdatum: 19. Dezember 1956, 17 Uhr.
Nopco Chemical Company, First & Essex Streets, **Harrison** (New Jersey, USA). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **89877.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Dezember 1956 an,

Vitamin-D enthaltende Lösungen für Ingredienzen für Brot, Biscuits, Kuchen, Brötchen, süsse Brötchen, kleine Kuchen, Obstkuchen, Schmalzgebäck, Kakes, Teegebäck, Mehl, Frühstückszcrealien, Schokolade, Gewürzextrakte, Zerealienmehl, Butter, Milch, Hefe, Schmalz, tierische Fette, Pflanzenfette, Backpulver, Fruchtgelée, Marmclade und eingemachte Früchte.

VITEX

Nr. 163485. Hinterlegungsdatum: 19. Dezember 1956, 20 Uhr.
Felea A.G. (Felea S.A.) (Felea Ltd.), Schützengasse 15/17, **Grenchen.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren und Uhrenbestandteile.

Nr. 163486. Hinterlegungsdatum: 19. Dezember 1956, 20 Uhr.
Felea A.G. (Felea S.A.) (Felea Ltd.), Schützengasse 15/17, **Grenchen.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren und Uhrenbestandteile.

Nr. 163487. Hinterlegungsdatum: 19. Dezember 1956, 20 Uhr.
Felea A.G. (Felea S.A.) (Felea Ltd.), Schützengasse 15/17, **Grenchen.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren und Uhrenbestandteile.

Nr. 163488. Hinterlegungsdatum: 19. Dezember 1956, 20 Uhr.
Felea A.G. (Felea S.A.) (Felea Ltd.), Schützengasse 15/17, **Grenchen.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren und Uhrenbestandteile.

Nr. 163489. Hinterlegungsdatum: 19. Dezember 1956, 20 Uhr.
Felea A.G. (Felea S.A.) (Felea Ltd.), Schützengasse 15/17, **Grenchen.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren und Uhrenbestandteile.

Nr. 163490. Hinterlegungsdatum: 19. Dezember 1956, 20 Uhr.
Felea A.G. (Felea S.A.) (Felea Ltd.), Schützengasse 15/17, **Grenchen.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren und Uhrenbestandteile.

Nr. 163491. Hinterlegungsdatum: 19. Dezember 1956, 20 Uhr.
Felea A.G. (Felea S.A.) (Felea Ltd.), Schützengasse 15/17, **Grenchen.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren und Uhrenbestandteile.

Nr. 163492. Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1956, 17 Uhr.
A/S Arendal Smelteverk, Eydehavn b. Arendal (Norwegen).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **90215.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Dezember 1956 an.

Schleifstoffe als Reinigungsmittel und Poliermittel in Korngrösse entweder als Pulver oder als Paste. Schleifartikel, wie Schleifscheiben, Wetzsteine jeder Art, Schleifblöcke, Schleifsteine, Polierscheiben und Schleifsteine für Holzmasse. Feuerfeste Materialien, wie feuerfeste Steine, feuerfeste Scheiben und Platten, fcuerfeste Muffen und Rohre, feuerfeste Tiegel. Siliciumkarbid.

SIKA

Nr. 163493. Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1956, 18 Uhr.
The Manhattan Shirt Co., 444 Madison Avenue, Manhattan, **New York** (USA). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **89751.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Dezember 1956 an.

Gestrickte Unterwäsche und geschnittene und genähte Unterwäsche, wie folgt: Hemden, Unterhosen und Combinaisons, Turnhosen, Sporthemden und weiche Oberhemden, Pyjamas, Sweaters, Pullovers, Badeanzüge, Schwimmanzügc, Strandanzüge, Schwimmhemden, Schwimmkniehosen, Schwimmhosen, Sportkniehosen, Leibgürtel, Sportmäntel für Männer und Frauen; Kravatten.

Mansco

Rectification — Berichtigung

Marque N° 163075. — Plax Corporation. — L'adresse exacte de la maison titulaire est: Farmington Avenue, West Hartford (Connecticut, U. S. A.). — Enregistré le 9 janvier 1957.

Löschungen — Radiations

Marke Nr. 161583. — Louis Obrist, Langenthal. — Gelöscht am 8. Januar 1957 auf Ansuchen des Markeninhabers.

Marques N°s 163279, 163280. — Compagnie des Montres Marvin S A., La Chaux-de-Fonds. — Radiées le 8 janvier 1957 à la demande de la maison titulaire.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations, du 16 avril 1947)

Les héritiers de **Mme Vve Hector-Henri Clément,** commeree de corsets, rue du Marché 26, à **Genève,** soit MM. Jean et Gaston Clément, ont été autorisés à procéder à la liquidation générale de ce commerce pendant six mois. L'interdiction de rouvrir un commerce similaire, valable dans toute la Suisse et pour les deux intéressés, a été fixée à **cinq ans.** (AA. 30)

Genève, le 25 janvier 1957.

Département du commerce et de l'industrie.

Gesuch

um Wiederinkraftsetzung und Abänderung der Allgemeinverbindlicherklärung von Mindestlöhnen in der Konfektions- und Wäscheheimarbeit

(Art. 12 des Bundesgesetzes vom 12. Dezember 1940 über die Heimarbeit; Art. 9 des Bundesgesetzes vom 28. September 1956 über die Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen)

Die vertragschliessenden Verbände haben das Gesuch gestellt, den am 31. Dezember 1956 abgelaufenen Bundesratsbeschluss vom 9. März 1956 [1]) betreffend die Allgemeinverbindlicherklärung von Mindestlöhnen in der Konfektions- und Wäsche-Heimarbeit mit Wirkung bis zum 31. Dezember 1957 wieder in Kraft zu setzen und gleichzeitig folgende abgeänderte Vertragsbestimmungen allgemeinverbindlich zu erklären:

«Ziff. 1, Abs. 1. Der Arbeitgeber ist verpflichtet, dem Heimarbeiter einen Lohn zu entrichten, der bei mittlerer Leistung, auf die Stunde berechnet, folgenden Mindestansätzen entspricht:

a) Damen-, Herren- und Kinderwäsche sowie Bébéartikel, einfache Chemiseblusen; Tisch-, Bett- und Küchenwäsche; Schürzen; Berufskleider für Damen und Herren; geklebte Regenmäntel und Windschutzbekleidung aus Baumwolle, Zellwolle, Gummi und ähnlichem Material für Damen, Herren und Kinder; Korsetten und Schlüpfer einfacher Ausführung; Büstenhalter und Schweissblätter; Hosenträger und Sockenhalter; Krawatten, Fr. 1.25;
b) Damen- und Kinderkleider; Jacken, Jupes und Blusen; einfache Knabenkonfektion; Damensportbekleidung (ausgenommen Sportmäntel und Sportcomplets) und Hausdresses; Regenmäntel für Damen, Herren und Kinder, soweit dieselben nicht in lit. a und c ausdrücklich aufgeführt sind; Korsetten und Schlüpfer besserer Ausführung, Fr. 1.45.
c) Damen- und Kindermäntel sowie Kostüme; gefütterte, wollene Regenmäntel; bessere Knabenkonfektion, Fr. 1.65.»

Allfällige Einsprachen gegen dieses Gesuch sind dem unterzeichneten Amt schriftlich und begründet innert 14 Tagen, vom Datum dieser Veröffentlichung an, einzureichen.

Bern, den 28. Januar 1957. Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit.

[1]) AS 1956, 591. (AA. 511)

Requête

tendant à faire remettre en vigueur et modifier l'arrêté du Conseil fédéral qui donnait force obligatoire générale à la convention sur les salaires minimums pour les travaux de lingerie et de confection faits à domicile

(Art. 12 de la loi fédérale du 12 décembre 1940 sur le travail à domicile; article 9 de la loi fédérale du 28 septembre 1956 permettant d'étendre le champ d'application de la convention collective de travail)

Les associations contractantes demandent que le Conseil fédéral:

a) remette en vigueur, avec effet au 31 décembre 1957, son arrêté du 9 mars 1956 [1]) donnant force obligatoire générale à la convention sur les salaires minimums pour les travaux de lingerie et de confection faits à domicile;
b) donne force obligatoire générale à la clause ci-après, qui modifie ledit contrat:

«Ch. 1er, 1er al. L'employeur est tenu de payer à l'ouvrier de rendement moyen un salaire horaire correspondant aux taux minimums ci-après:

a) Lingerie pour dames, messieurs et enfants, articles pour bébés, blouses-chemisiers simples, linge de table, de lit et de cuisine, tabliers, vêtements de travail pour dames et messieurs, manteaux de pluie collés et vêtements protégeant contre le vent, en coton, fibranne, caoutchouc et matières analogues, pour dames, messieurs et enfants; soutien-gorge et sous-bras; bretelles et jarretières; corsets et gaînes d'exécution simple, cravates, 1 fr. 25;
b) Vêtements pour dames et enfants, jaquettes, jupes et blouses, confection simple pour garçonnets, vêtements de sport pour dames (excepté les manteaux de sport et les complets de sport), robes de chambre, manteaux de pluie pour dames, messieurs et enfants en tant qu'ils ne sont pas expressément indiqués sous lettres a et c, corsets et gaînes de qualité supérieure, 1 fr. 45;
c) Manteaux et costumes pour dames et enfants, manteaux de pluie en laine doublés, confection de qualité supérieure pour garçonnets, 1 fr. 65.»

Toute opposition à la requête doit être écrite, motivée et adressée à l'office soussigné dans les deux semaines à dater de la présente publication.

Berne, le 28 janvier 1957.

Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.

[1]) RO 1956, 639.

Domanda

intesa a rimettere in vigore e modificare il decreto del Consiglio federale che conferiva carattere obbligatorio generale alla convenzione concernente i salari minimi per i lavori di biancheria e confezione eseguiti a domicilio

(Art. 12 della legge federale del 12 dicembre 1940 sul lavoro a domicilio; art. 9 della legge federale del 28 settembre 1956 sul conferimento del carattere obbligatorio generale ai contratti collettivi di lavoro)

Le associazioni contraenti hanno inoltrato la domanda:

a) di rimettere in vigore, con effetto fino al 31 dicembre 1957, il decreto del Consiglio federale del 9 marzo 1956 [1]) che conferiva carattere obbligatorio generale alla convenzione concernente i salari minimi per i lavori di biancheria e di confezione eseguiti a domicilio, decreto scaduto il 31 dicembre 1956;
b) di conferire il carattere obbligatorio generale alla seguente disposizione che modifica il suddetto contratto:

Numero 1, capoverso 1o. Il datore di lavoro s'impegna a pagare al lavoratore a domicilio di rendimento medio un salario orario corrispondente alle aliquote minime seguenti:

a) biancheria da donna, da uomo e da ragazzo e articoli da bambini, camicette semplici, biancheria da tavola, da letto e da cucina, grembiali, sopravvesti da lavoro da uomo e da donna, impermeabili incollati e giacche a vento, di cotone, di fibra artificiale, di gomma e di altre materie analoghe, da uomo, da donna e da ragazzi, busti e cinture di semplice esecuzione, reggiseni e sottoascelle, bretelle e reggicalze, cravatte, fr. 1.25;
b) Abiti da donna e da ragazzi, giacche, gonne e bluse, confezioni semplici per ragazzi, vestiti sportivi da donna (eccettuati i cappotti sportivi e i completi sportivi), vestaglie, impermeabili da uomo, da donna e da ragazzi, in quanto non siano espressamente indicati alle lettere a e c, busti e cinture di qualità superiore, busti speciali, fr. 1.45;
c) Cappotti da donna e da ragazzo e vestiti a giacca; impermeabili foderati, di lana, confezioni di qualità superiore per bambini, fr. 1.65.»

Le eventuali opposizioni alla presente domanda dovranno essere presentate in iscritto e motivate entro 14 giorni da questa pubblicazione, all'ufficio qui sotto indicato.

Berna, il 28 gennaio 1957.

Ufficio federale dell'industria, delle arti e mestieri e del lavoro.

RU 1956, 643.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Verfügung

des Eidgenössischen Finanz- und Zolldepartements betreffend unterschiedliche Zollbehandlung von Waren nach dem Verwendungszweck

(Vom 10. Januar 1957)

Das Eidgenössische Finanz- und Zolldepartement, gestützt auf den Bundesratsbeschluss vom 21. Juli 1942 betreffend Ermächtigung des Finanz- und Zolldepartements zur Schaffung unterschiedlicher Ansätze für gewisse Waren (Fassung gemäss Bundesratsbeschluss vom 13. Oktober 1951 betreffend Aufhebung von Zuständigkeiten der Verwaltungsabteilungen zum Erlass allgemein verpflichtender Vorschriften), verfügt:

Art. 1. Raffinierte Fette und Oele der Zolltarif-Nummern 72/75 und 95/97 b werden gegen Nachweis der Verwendung zu industriellen Zwecken (ausgenommen die Herstellung vom Nahrungs- und Genussmitteln) nach der ihrer Natur entsprechenden Nummer der Tarif-Gruppe 1115/1121 zugelassen.

Art. 2. Diese Verfügung tritt am 10. Januar 1957 in Kraft.

22. 28. 1. 57.

Ordonnance

du Département fédéral des finances et des douanes concernant le traitement douanier différentiel de marchandises suivant l'emploi

(Du 10 janvier 1957)

Le Département fédéral des finances et des douanes, vu l'arrêté du Conseil fédéral du 21 juillet 1942 déléguant au Département des finances et des douanes le droit d'assigner à certaines marchandises des taux différentiels (teneur de l'arrêté du Conseil fédéral du 13 octobre 1951 retirant aux services de l'administration la compétence d'édicter des dispositions ayant force obligatoire générale), arrête:

Article premier. Les huiles et les graisses raffinées des numéros 72/75 et 95/97 b du tarif douanier sont admises, selon leur espèce, aux positions correspondantes du groupe tarifaire 1115/1121, sur preuve de leur emploi à des usages industriels (fabrication de produits alimentaires exceptée).

Art. 2. La présente ordonnance entre en vigueur le 10 janvier 1957.

22. 28. 1. 57.

Norwegen: Zölle — Norvège: Droits de douane — Norvegia: Dazi

Die bei der Einfuhr in Norwegen anwendbaren Zollansätze sind ab 1. Januar 1957 für verschiedene Textilwaren wie folgt erhöht worden:

Les taux des droits de douane frappant l'importation en Norvège de différentes marchandises de la branche des textiles ont été augmentés comme il suit, dès le 1er janvier 1957:

A contare dal 1o gennaio 1957, i dazi applicabili all'importazione in Norvegia dei prodotti tessili indicati qui appresso sono stati menzionati come segue:

Bezeichnung der Waren	Tarif-Nr.	Zollansatz bisher	ad valorem ab 1. 1. 1957
Baumwollwaren			
Drell und Damast	55	14%	16%
Bedruckte, andere Baumwollwaren	63	15%	18%
mehrfarbige, nicht bedruckte Baumwollwaren	64	16%	20% oder mindestens Kr. 3.50 per kg
ganz einfarbige Baumwollwaren	66	15%	18%
gebleichte, idem	67	15%	18%
ungebleichte, idem	69	12%	15%
mehrfarbige, nicht bedruckte Zellwollwaren	118	16%	20%
andere, nicht besonders genannte Zellwollwaren	119	16%	20%
Zeugstoffe:			
andere Waren, die unter keine der vorstehenden Tarifstellen fallen:			
Wachstuch	950	16%	19%
sonstige	951	16%	19%

22. 28. 1. 57.

Neuseeland Zollvorschriften

Die neuseeländischen Behörden haben kürzlich eine Verfügung erlassen, wonach verschiedene Aenderungen im Zolltarif angeordnet wurden, unter denen die folgenden für die schweizerische Exportindustrie von Interesse sind:

Nouvelle-Zélande Prescriptions douanières

Les autorités néo-zélandaises ont récemment pris une ordonnance qui apporte diverses modifications au tarif douanier. Les suivantes présentent de l'intérêt pour l'industrie suisse d'exportation:

Item No	Tariff Item	General Tariff
275	Envelopes and bags made of plastic material, including celluloid, n.e.i.	45% ad valorem
297	(1) Plastic materials, including celluloid, in sheets and rolls, printed, lithographed, or ruled, as may be approved by the Minister	Free
	(2) Paper, and plastic materials, including celluloid, and wrappers made therefrom or from combinations thereof, printed, lithographed, or ruled, n.e.i.	60% ad valorem
303	Showcards, and calendars, all kinds, including glacier stickers suited for exhibition on windows	55% ad valorem
304	Stationery, viz.:	
	(1) Cards, n.e.i., including printers' cards in blank form	55% ad valorem
	(2) N.e.i., viz.:	
	(a) Of paper	55% ad valorem
	(b) Other kinds	50% ad valorem
305	Labels, and tags, n.e.i., viz.:	
	(a) Of paper	55% ad valorem
	(b) Other kinds	50% ad valorem

22. 28. 1. 57.

Neuseeland
Einfuhrvorschriften

Gemäss der von der neuseeländischen Zollverwaltung erlassenen Verfügung «Import Control Exemption Withdrawal Notice (N° 3) 1956» wurde mit Wirkung ab 1. Januar 1957 die Einfuhr der nachstehend aufgeführten Waren erneut der Bewilligungspflicht unterstellt:

Nouvelle Zélande
Prescriptions d'importation

Par l'ordonnance «Import Control Exemption Withdrawal Notice (N° 3) 1956», l'administration des douanes néozélandaises a de nouveau subordonné à un permis d'importation les marchandises suivantes, dès le 1er janvier 1957:

Tariff Item N°	Classes of Goods
333 (1) (b)	Loader shovels or scoops for mounting on tractors and being specially designed for farm use
Ex 333 (5)	Buckrakes, bale loaders
344	Power-driven spray pumps including outfits therefor, as may be approved by the Minister, specially suited for agricultural uses

22. 28. 1. 57.

Einladung zur Subskription

Im Februar erscheint als Sonderheft Nr. 64 der «Volkswirtschaft» ein Bericht über

Die Beziehungen zwischen Bund und Wirtschaftsverbänden

(Uebertragung aus der französischen Originalfassung)

Dieser Bericht, der dem Bundesrat von Herrn alt Bundesrat Dr. Rubattel erstattet wurde, vermittelt einen wertvollen Beitrag zur Klärung des Problems Bund/Wirtschaftsverbände. Er gibt einen Ueberblick über die Entstehung von Artikel 32, Alinea 3, der Bundesverfassung, die Anwendung dieser Bestimmung und die Stellung der Wirtschaftsverbände im Ausland. Ferner enthält er kritische Betrachtungen zu Einzelfragen, Darlegungen über die Rolle der Verbände und der Parteien sowie verschiedene Vorschläge zu Verbesserungen am heutigen System der Anhörung der zuständigen Organisationen.

Der Subskriptionspreis dieses Heftes beläuft sich auf Fr. 4.–; er gilt bis zum 6. Februar 1957. Für spätere Bezüge muss der Preis erhöht werden. Bei partienweisem Bezug von mindestens 25 Exemplaren wird Rabatt gewährt. Vorausbestellungen nimmt das Schweizerische Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 8, Bern 1, entgegen.

Der Einfachheit halber – wenn nicht eine andere Sendungsart vorgezogen wird – erfolgt der Versand gegen Nachnahme. Abonnenten, die keine Nachnahme wünschen, können den Betrag auf Postcheckrechnung III 520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, einzahlen. Die Bestellung ist in diesem Falle auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

Der Versand des Heftes wird im Schweizerischen Handelsamtsblatt und in der «Volkswirtschaft» angezeigt.

Avis de souscription

Au courant du mois de février paraîtra, comme 64e supplément de «La Vie économique» un rapport sur:

Les relations entre la Confédération et les groupements économiques

Ce rapport, présenté au Conseil fédéral par M. Rodolphe Rubattel, ancien Conseiller fédéral, constitue une précieuse contribution à l'étude des relations entre la Confédération et les groupements économiques. Il retrace la genèse de l'article 32, 3e alinéa, de la constitution, donne un aperçu de son application et expose la situation des associations économiques à l'étranger. Il contient des considérations critiques sur des questions particulières, un exposé sur le rôle des associations et des partis, ainsi que diverses propositions visant à améliorer le système actuel de consultation des organisations compétentes.

Le prix de souscription est de 4 fr.; il est valable jusqu'au 9 février 1957. Après cette date, le prix de vente devra être augmenté. Un rabais sera consenti en cas de commandes d'au moins 25 exemplaires. Prière d'adresser les commandes à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, Berne 1.

Pour simplifier, le fascicule sera envoyé contre remboursement à tous les souscripteurs qui n'auront pas expressément choisi un autre mode de livraison. Les souscripteurs qui ne désirent pas d'envoi contre remboursement peuvent d'ores et déjà verser le montant correspondant à leur commande au compte de chèques postaux III 520, Feuille officielle suisse du commerce, à Berne, en mentionnant la souscription au verso du coupon.

La Feuille officielle suisse du commerce et «La Vie économique» annonceront la date de l'expédition.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne

Elektrizitätswerk Rheinau AG.

Ausgabe einer

3¾%-Anleihe 1957
von Fr. 22 000 000.–

bestimmt zur Restfinanzierung der Kraftwerkanlagen. Davon werden Fr. 17 000 000.– zur öffentlichen Zeichnung aufgelegt.

Anleihebedingungen
Zinssatz 3¾% p. a. Laufzeit 15 Jahre, mit vorzeitigem Rückzahlungsrecht für die Gesellschaft nach Ablauf von 12 Jahren. Kotierung an den Börsen von Zürich, Basel und St. Gallen.

Emissionspreis: 98,90%
zuzüglich 0,60% Hälfte des eidg. Titelstempels.

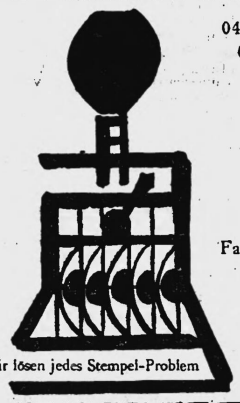
Zeichnungsfrist
28. Januar bis 4. Februar 1957, mittags.

Prospekte und Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.

Zürcher Kantonalbank — Aargauische Kantonalbank
Thurgauische Kantonalbank — Schaffhauser Kantonalbank
Glarner Kantonalbank — Zuger Kantonalbank
St. Gallische Kantonalbank — Appenzell A.-Rh. Kantonalbank
Appenzell I.-Rh. Kantonalbank

Schweizerische Kreditanstalt — Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Bankgesellschaft — Aktiengesellschaft Leu & Co.
Schweizerische Volksbank

Numeroteure...



04723
04723
04724
04724
04725
04725

absolute Zählgenauigkeit
das Fachgeschäft mit der grössten Auswahl
eigene Konstruktionswerkstätte

Wir lösen jedes Stempel-Problem

SPECKERT+KLEIN
Löwenstrasse 58 Zürich 1 Telephon 25 00 50

Amtlicher Rechnungsruf

Zur Bereinigung des Nachlasses des am 4. Januar 1957 in Ruschein verstorbenen

Vinzens Leo

geb. 1925, von und in Ruschein wohnhaft gewesen, ergeht auf gestelltes Gesuch hin der Rechnungsruf im Sinne von Art. 582 ZGB und Art. 98 EG zum ZGB.

Die Gläubiger und Schuldner des Erblassers, mit Einschluss allfälliger Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen bzw. Schulden innert sechs Wochen, gerechnet vom Tage der Publikation, bei Herrn alt Kreispräsident L. Cajochen in Ruschein, anzumelden, unter Androhung der gesetzlichen Nachteile im Unterlassungsfalle.

Valendas, 25. Januar 1957.

Kreisamt Ilanz:
Marchion.

Für Artikel aus Plexiglas die Spezialfirma
Isoplex AG
Zürich 56
Tel. 051 464991
Wehntalerstr. 298

Versicherungen bei

LLOYD'S

Unfall (auch Flugrisiko)

«All Risks» für Schmuck, Pelze, Gemälde, Musikinstrumente, persönliche Effekten usw.

Flugzeug-Haftpflicht, -Kasko, -Pilot- und Passagierunfall sowie Zusatzdeckung bis

1 Million Franken

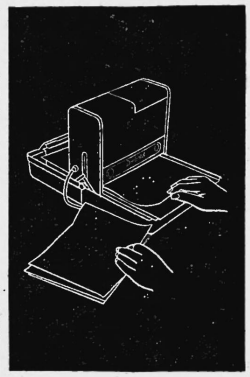
zur irgendwo bestehenden Auto-Haftpflicht-Police

durch J. R. AEBLI & CIE., Zürich 1

autorisierte Brokers

Limmatquai 2 / Torgasse 2

Telephon (051) 24 26 46



Mikrofilm eine Notwendigkeit

für alle Betriebe, die ihre Dokumente raumsparend, sicher und klar geordnet archivieren wollen.

Prüfen Sie unser modernstes Mikrofilm-Koffergerät FLOFILM PORTABLE. Es kann überall aufgestellt werden, ist kinderleicht zu bedienen und filmt im Durchlauf sämtliche Formate bis zu einer Breite von 30 cm bei beliebiger Länge. Stundenleistung: 1500 Dokumente.

auf *einer* kleinen 16 mm Filmspule

1500 Briefe oder

3000 Karteikarten od.

6000 Postchecks

OZALID ZÜRICH

Seefeldstraße 94 Tel. 24 47 57

Lichtpause — Mikrofilm Photokopie

Conventionsfreie Frachten ab Uebersee und England

Müller-Gysin AG.

Basel Zürich Genf

On offre à vendre un

groupe d'immeubles

situés dans une importante localité industrielle de la Suisse romande, pouvant convenir pour une industrie de transformations, et disposant d'une force hydro-électrique attachée de 40 HP.

Adresser offres sous chiffre P 1766 à Publicitas Berne.

Aeusserst preiswert und sofort lieferbar:

Kassenschränke

verschiedene Grössen, garantiert feuerfest, sturz- und einbruchsicher. Occasionen. Unverbindliche Offerten.

Kassenbau «Berna», Gümligen (Bern)

Gegr. 1881. Tel. (031) 4 22 83

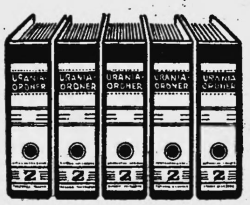
SHAB-LESERKREIS

ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft

Inserieren Sie!

Inserieren im SHAB bringt Erfolg!



Ein Muster sagt mehr als 1000 Worte

Verlangen Sie deshalb unsern starken

Urania-Briefordner

10	50	100 Stück
1.95	1.85	1.70 das Stück

Ablegeordner, braun

1.—	—.85	—.80

Archivschachteln, braun

1.35	1.15	1.05

franko Zürich

Zumstein

PAPETERIE

FÜR HANDEL TECHNIK KUNST

Uraniastr. 2 Zürich Tel. 051 23 14 66

PATENTE

KIRCHHOFER, RYFFEL & CO.

ZÜRICH, BAHNHOFSTR. 58

Berufliches Können und das Qualitätsbewusstsein von nahezu 2000 einheimischen Arbeitskräften bürgen für Präzision und Leistungsfähigkeit der HERMES-Schreibmaschinen. Strapazierfähigkeit und Preisvorteil sind weitere Gründe für die starke Verbreitung und Beliebtheit der Marke HERMES.

Portable-Modelle ab Fr. 245.-

Büro-Modelle ab Fr. 830.-

SCHWEIZER QUALITÄTSARBEIT

HERMES

HERMAG Hermes-Schreibmaschinen AG.

Waisenhausstrasse 2, Zürich 1

Generalvertretung für die deutschsprachige Schweiz

Vertreter für alle Kantone

Ville de Genève

558 obligations 3% Ville de Genève **1951**, sorties au tirage au sort du **8 janvier 1957**, remboursables au pair le **1er mai 1957**, à la Caisse Municipale, ainsi qu'auprès des établissements de banque désignés à cet effet:

558 obligations de Fr. 1000

551 à 560	4311 à 4320	6081 à 6090	7101 à 7110	11191 à 11200
561 à 570	4781 à 4790	6091 à 6100	7931 à 7940	11521 à 11530
1011 à 1020	4981 à 4990	6111 à 6120	7951 à 7960	11571 à 11580
1421 à 1430	5001 à 5010	6191 à 6200	8131 à 8140	11911 à 11920
1911 à 1920	5471 à 5480	6371 à 6380	9141 à 9150	12061 à 12070
2451 à 2460	5521 à 5530	6611 à 6620	9521 à 9530	12301 à 12310
2461 à 2470	5791 à 5800	6641 à 6650	9741 à 9750	13351 à 13360
3261 à 3270	5851 à 5860	6651 à 6660	9961 à 9970	13361 à 13370
3591 à 3600	5861 à 5870	6661 à 6670	10041 à 10050	14621 à 14630
4021 à 4030	5871 à 5880	6671 à 6680	10571 à 10580	14761 à 14770
4031 à 4040	5881 à 5890	6681 à 6690	10691 à 10700	14821 à 14830
	14914	14920	14945	14954
	14916	14944	14946	14956

Le 8 janvier 1957.

Le conseiller délégué aux finances: Albert Dussoix.

Immobiliare La Panoramica S.A., Lugano

Assemblea straordinaria degli azionisti

per il giorno di venerdì 8 febbraio 1957, alle ore 18, nello studio del rag. Carlo Viscardi, in Lugano, via Canova 7.

Trattande:

1° Aumento del capitale sociale da Fr. 75 000 a Fr. 500 000, diviso in 850 azioni al portatore di Fr. 500 cadauna, interamente liberate.

2° Conseguente modifica dell'art. 3 dello statuto.

Gli azionisti devono provare tale loro qualità all'inizio dell'assemblea.

Lugano, 25 gennaio 1957.

L'amministratore unico: Rag. Carlo Viscardi.

WALTHER SRM 13

Modell SRM 13 Fr. 1740.—

Viel bewundert wegen ihren interessanten Vorzügen.

Dieses vielseitig verwendbare Modell vereinigt in sich 2 Maschinen:

Eine 11/13-stellige Addiermaschine mit elektrischem Antrieb, unter Null saldierend.

Eine schreibende Multiplikationsmaschine, die Multiplikand, Multiplikator und Produkt in übersichtlicher Form schreibt und somit zu jeder Multiplikation einen Beleg liefert.

Leise und rasch arbeitend. 200 Drucke in der Minute als normales Arbeitstempo. Mühelos und einfach in der Bedienung.

Leicht von Arbeitsplatz zu Arbeitsplatz tragbar. Gewicht: 9,7 kg. Modell SRM 13 Fr. 1740.—

9/10 u. 11/12-stellige elektrische Modelle «WALTHER» Addier- und Saldiermaschinen zu Fr. 1345.— und Fr. 1540.—

Lassen Sie sich über die interessante «WALTHER» orientieren. Verlangen Sie Prospekte oder eine unverbindliche praktische Vorführung.

ADDITIONS- & RECHENMASCHINEN AG ZÜRICH

Bahnhofplatz 9 Victoriahaus Telefon (051) 27 01 33 / 34